



Співзасновники:

районна рада, районна державна адміністрація і колектив редакції

Євромайдан

Молитва за Україну



Позавчора ввечері і вчора Чортківський майдан моливсь. Моливсь до Пресвятої Богородиці. Моливсь за мудрість наших державних поводитирів. Моливсь за наш майдан, за київський, за всі майдани в Україні. Моливсь, щоб ця акція була виключно мирною. Моливсь за всіх постраждалих, за тих, що нині терплять в столиці, за тих, що ув'язнені. Моливсь за наше місто, наші родини, рідних, близьких. Моливсь за всі наші добрі намірення. Моливсь за Покров Матері Божої над нашою ненькою-Україною...

Моливсь на вервечці, як вірні в післявоєнній Австрії. Як згадували священнослужителі, історики досі не можуть збагнути, чому радянські війська покинули Австрію, що була зайнята ними після війни і мала ввійти разом з іншими до країн соцтабору. Кажуть, увесь секрет полягав у щирій молитві австрійського народу. Молимося і вірмо: молитва до Пресвятої Богородиці має дійсно чудодійну силу...

Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Вітання голови Тернопільської обласної ради Василя Хомінця з нагоди Дня місцевого самоврядування

Шановні колеги!

Упродовж усієї історії людства громади передували формуванню держав. Саме їх набутий досвід давав поштовх державності. Тому місцеве самоврядування визнається світовою спільнотою загальною, виробленою віками співіснування цінності, яка є однією з головних підвалин будь-якого демократичного ладу, а право громадян на участь в управлінні державними справами є одним з основних демократичних принципів. Таким чином місцеве самоврядування є одним із наріжних каменів громадянського суспільства, основа та надійний бастион демократії, реального народовладдя.

В Україні споконвіку роль громад у суспільному житті була вирішальною. Починаючи із народного віча, шануючи звичаєве право, наші предки, попри всі намагання зайд та завойовників, були внутрішньо вільними людьми, прагнули самостійно керувати своїм життям, а неписані норми та моральні засади громади для її членів були основним законом.

Шановні працівники органів місцевого самоврядування! Ваша праця шляхетна та відповідальна. Адже обов'язок місцевих органів влади регулювати і вести державні справи під свою особисту відповідальність і в інтересах місцевого населення. Ви представляєте громаду, яка делегувала вам право приймати управлінські рішення, від яких залежить благополуччя та комфортне життя земляків. Це висока честь та велика відповідальність.

Бажаю вам здоров'я, щастя, добра, творчої наснаги для благодійної справи – піклування про заможне, успішне, щасливе життя ваших громад. Успіхів вам у всіх починаннях!

Голова Тернопільської обласної ради
Василь ХОМІНЕЦЬ

Триває передплата районки на наступний рік

Її вартість становить:
для населення (індекс – 61366)
на 3 місяці – 20 грн. 52 коп.
на 6 місяців – 41 грн. 04 коп.
на рік – 82 грн. 08 коп.

для підприємств, установ та організацій
(індекс – 61367)
на 3 місяці – 23 грн. 37 коп.
на 6 місяців – 46 грн. 74 коп.
на рік – 93 грн. 48 коп.

(У вартості не враховані послуги з оформлення квитанції, які становлять: при оформленні передплати на 3 місяці – 2 грн. 10 коп.; на півроку – 2 грн. 55 коп.; на рік – 3 грн. 90 коп.)

Голос народу має бути почутий!

7 грудня – День місцевого самоврядування

Шановні працівники органів місцевого самоврядування, депутати рад усіх рівнів!

Щиро вітаю вас з Днем місцевого самоврядування – державним святом, яке підкреслює значимість цього інституту демократичного суспільства.

Відповідно до Конституції України «Носієм суверенітету і єдиним джерелом влади в Україні є народ...». Хочеться, щоб ці слова не залишалися декларативними. Події сьогодення засвідчують про те, що український народ є! У великих містах і маленьких селах б'ються серця небайдужих українців, з почуттям власної гідності, національної свідомості, громадянської позиції.

Доносити їх позицію, переживання, вирішувати найбільш проблемні питання покладено на депутатів рад усіх рівнів, працівників органів місцевого самоврядування та органи виконавчої влади.

Тому сьогодні я щиро хочу привітати депутатів рад усіх рівнів, голів, секретарів, бухгалтерів, працівників виконавчих апаратів, членів виконкомів – усіх, хто покликаний працювати на благо Чортківщини і всієї України, з професійним святом – Днем місцевого самоврядування.

На сьогодні місцеве самоврядування є тим інститутом суспільного розвитку, який здатний згуртувати націю, забезпечити належне вирішення проблем сьогодення. Тільки таким шляхом можна підвищити імідж України, повернути довіру людей до влади та забезпечити стабільний розвиток і процвітання країни.

То ж нехай свято народовладдя – День місцевого самоврядування – спонукає усіх нас до ефективного піклування про наших громадян та спільний дім – Україну!

Професіоналізм, патріотизм, активна життєва позиція – саме ці якості мають стати критеріями оцінки представників органів місцевого самоврядування. Вірю, що наші спільні зусилля будуть і надалі спрямовані на забезпечення прав і свобод громадян, добробуту на Чортківській землі та побудові вільної і заможної Української держави.

Бажаю вам, вашим родинам міцного здоров'я, достатку, благополуччя, сил та наполегливості у справі подальшого розвитку територіальних громад, відродженню сіл, селищ і міста району та процвітання України.

Голова Чортківської районної ради
В.ЗАЛИЩУК

Шановні працівники органів місцевого самоврядування!

Щиро вітаю вас зі святом!

День місцевого самоврядування – це свято тих, хто працює в органах місцевої влади, депутатів і усіх громадян, виборців, які вболівають за проблеми Чортківщини, дбають про розквіт і зростання району. Цьогоріч його відзначення свідчить про значну роль територіальних громад України та демонструє політичну волю країни до вдосконалення системи влади, виведення її на рівень кращих світових надбань. І лише конструктивна та заінтересована співпраця з радами усіх рівнів та об'єднаннями і асоціаціями органів місцевого самоврядування, гармонійне поєднання загальнодержавних і місцевих інтересів забезпечать повноцінний та ефективний розвиток первинних суб'єктів публічної влади – територіальних громад. Упевнений, що місцеве самоврядування – найбільш наближена до людей складова публічної влади. І подальше зміцнення нашої державності неможливе без повноцінного та ефективного його розвитку, запорукою якого має бути тісна та конструктивна співпраця усіх гілок влади з громадою. Сьогодні на органи місцевого самоврядування покладено велику відповідальність за соціально-економічний розвиток територій та благополуччя їх жителів. Тому від професіоналізму, досвіду і компетентності, самовідданої праці, наполегливості і відповідальності працівників органів місцевого самоврядування залежить добробут людей. Проте ми усі добре усвідомлюємо, що реальне самоврядування ґрунтується не на красивих словах і обіцянках, а на міцному фундаменті справ та учинків.

Отож у день загальнонаціонального свята, бо ми по праву можемо так назвати День місцевого самоврядування, тому що воно стосується кожного представника територіальних громад – тобто кожного українця, бажаю вам творчої наснаги, плідної роботи та успіхів у подальшій діяльності на благо українського народу. Нехай і надалі наші спільні зусилля спрямовуються на розквіт і благополуччя територіальних громад Чортківщини!

Голова Чортківської райдержадміністрації
С.КОБІС

Вітання

5 грудня – День працівників статистики
Шановні друзі!

Щирі вітання з професійним святом, що є виявом гідної оцінки вашої праці.

Статистика відображає реальний стан соціально-економічного розвитку нашого краю, відіграє вирішальну роль у підвищенні якості й змісту інформаційних потоків, які впливають на імідж та інвестиційну привабливість як Чортківщини, так і держави в цілому. На основі інформації, наданої вашою службою, приймаються важливі рішення. Саме тому подальший розвиток країни без належної роботи органів статистики забезпечити неможливо.

Переконані, що ви й надалі об'єктивно відобразите реальний стан речей, орієнтуючись на міжнародні норми діяльності.

Прийміть щире вдячність за сумлінну працю і вірність професійному обов'язку. Бажаємо вам міцного здоров'я, благополуччя, великого особистого щастя і нових успіхів.

Сьогодні – День Збройних сил України

Шановні воїни, ветерани війни і Збройних сил, учасники визвольних змагань українського народу!

Щиро вітаємо вас із Днем Збройних сил України. Відзначаючи це свято, ми складаємо глибоку шану всім, хто боронив честь і свободу рідної землі, хто нині зміцнює обороноздатність країни.

Кожна держава має своє військо. У кожного з них є свої символи, які віддзеркалені у присязі. У воїнів Збройних сил України теж є святі слова, які глибоко переконливо визначають роль і призначення національного війська – служити українському народові. У відповідальний час народ завжди з особливою увагою дивиться на своїх захисників. Діти народу, українські воїни, разом з Україною витупають надійним гарантом суверенітету і цілісності держави. Для них служіння народу – найвища честь, поклонання, обов'язок.

Свято Збройних сил України – це данина пам'яті тисячам воїнів, які загинули в битвах за свободу, волю та незалежність України.

У день свята з відчуттям глибокої шани і вдячності щиро вітаємо військових. Нехай спокійно відчувають себе під надійним захистом ваші сім'ї, весь український народ.

Голова районної
держадміністрації
С.КОБІС

Голова
районної ради
В.ЗАЛІЩУК

У райдержадміністрації

На розширеній нараді в голови райдержадміністрації, що відбулася 2 грудня у малій залі засідань районної ради, її очільник С.Кобіс у перших своїх словах різко засудив розгін мирних демонстрантів у ніч на 30 листопада у Києві, висловивши сподівання, що винні в цьому особи понесуть відповідальність згідно з чинним законодавством. Мова також вела про господарські справи в районі. Зокрема, він зазначив, що за рейтинговою оцінкою районів наша область після дев'яти місяців займає п'яте місце, і зупинився на роботі тих галузей, де ми наразі займаємо не найкращі позиції.

Йшлося на нараді і про стан готовності комунальних служб до роботи в зимовий період. Начальник району електромереж І.Винник повідомив, що після стихії 25 листопада станом на 17-ту год. минулої п'ятниці електропостачання повністю було відновлено. Тоді, нагадаємо, від наліпання мокрого снігу і сильних поривів вітру було повалено 48 – 10-кіловольних і 14 – 0,4 кВт опор, 35 населених пунктів повністю знеструмлено.

На цілодобове чергування минулого тижня перейшла і дорожня служба, де також проблем чимало, особливо із заведенням підсипочних матеріалів. Що й казати, коли востаннє райавтодор зі слів його керівника В.Мельника отримував пальне ще у березні місяці...

Головою РДА дано доручення розіслати телефонограми керівникам агропідприємств, щоб тримали напоготові техніку для роботи в зимовий період.

Газета Чортківського району

ГОЛОС НАРОДУ

індекс 61366

«Голос народу» – тижнева газета, виходить з 1939 року; реєстраційне свідоцтво ТР № 355 від 31.05.2004 р.; день виходу – п'ятниця, наклад – 2800 примірників. Адреса редакції: м. Чортків, вул. Зелена, 3. Ел. пошта: golnar@ukr.net. Електронна версія «Голосу народу» на веб-сайті районної ради: www.chortkivrr.te.ua, а також: pressua.com. Тел. кореспондентів – 2-15-42, 2-36-85; бухгалтера – 2-16-06. Редактор Любомир ГАБРУСЬКИЙ, тел. (03552) 2-12-43.

Редакція може публікувати матеріали, не поділяючи точки зору автора. Відповідальність за достовірність фактів, цитат, власних імен, географічних назв та інших відомостей несуть автори публікацій. Передрук матеріалів газети без письмової згоди редакції заборонено! Номер набрано і зверстано у комп'ютерному комплексі редакції газети. Віддруковано в друкарні ТЗОВ «Буковинський видавничий дім», м. Чернівці, вул. Василя Лесина, 31. Тел. (0372) 54-45-46.

Відповідальна за випуск Оксана СВИСТУН

Гарячим рядком

«Майбутнє країни твориться на Майдані»

Таку квінтесенцію вдалося висловити з усього мовленого у вчорашній бесіді з прибулими буквально кілька годин перед тим зі столичного Майдану трьома громадськими та політичними лідерами – особами добре знайомими й авторитетними на теренах Чортківщини. Варто зазначити: їх меседжі на правду сповнені незбагненним вмістилищем емоцій, тож, як виявилось, нелегко й непросто виокремити думки щодо тих процесів, які нині у всіх на устах й до яких прикута увага всього прогресивного людства світу.

Олександр СТАДНИК, депутат Тернопільської облради:

«Ми повинні перезавантажити владу»

– Нині потрібне перезавантаження всієї країни через нові вибори. Ключовий момент полягає в тому, щоб не помяти Василя на Степана чи навпаки, є вимога помяти систему влади. І тому сьогодні повинні піднятися всі: хто може – їхати до Києва, хто не може – висловлювати свою громадянську позицію публічно, підтримавши ті рухи, які є в Україні. Закінчилися часи «кухонь», обговорень перед телевізором. Фактично до ночі із п'ятниці на суботу стояли вимоги підписання Угоди про Асоціацію з ЄС. Тієї ж ночі змінилося все. Зараз стоїть вимога зміщення цієї влади, тому що так вчиняти зі своїм народом неможливо. Влади, яка ховається за «Беркутом» від своїх людей. Люди ж вийшли на Майдан, щоб висловити свою позицію і мають на це право. Тому що згідно з Конституцією України вся влада у нас належить народові, ми через вибори реалізуємо своє право і обираємо владу. Коли ж вона веде себе не так, ми вийшли всі сказати «ні!». Назад відступати нікуди, іншого шляху у нас немає: держава в небезпеці. Якщо ми відступимо – закріпимо диктатуру. Якщо ж відстоїмо – ми країну змінимо. На другий план зараз відходять партійні пререференції, прапори – ми для себе домовилися, що країну об'єднуємо і робимо її іншою.



Любомир ХРУСТАВКА, заступник голови Чортківської районної ради:

«Щоб зрозуміти почуття на Майдані,
треба там побувати»

– Минулої суботи ми прокинулися в іншій державі – воно до того йшло три з половиною роки правління режиму Януковича. Апогеєм стало побиття ні в чому не винних наших дітей, які заради свого майбутнього тулилися в холодний день чи ніч на Хрещатику, аби показати цілому світові, що хочуть жити за європейськими стандартами. Але наша безглузда злочинна влада замість робити кроки до цього дала команду їх бити. І то було страшно: так не б'ють навіть найзапекліших ворогів. Хоч через газету подякувати тим небайдужим людям, які в перші ж години зголосилися, що треба сказати «ні!» цій агресії, жорстокості, беззаконню. Чортків, як завжди, не залишився осторонь подій: одразу zorganizувалась група небайдужих, непереляканих людей, які розуміли, на що вони їдуть. Для того, щоб зрозуміти, які почуття на Майдані, там треба побувати. Майдан і та щирість, ті посмішки і ті наші добрі люди – вони запалюють. Розумієш, що не все в нашій державі втрачено. Коли ми усвідомимо, що самі,



а не хтось буде нам будувати державу, маємо шанси змінити ситуацію. Подивімося: надзвичайно адекватно, цивілізовано й вшукано поводить себе наша молодь – нам всім треба повчитися у неї. Центральна влада складається в основному з пенсіонерів, вона відстала від світу, а молодь наша вже давно мислить по-європейськи. Наші діти, народжені в незалежній Україні, розуміють, що майбутнє будувати їм, ніхто за них це робити не буде. Ми донедавна думали, що така кількість народу, такі події, як Помаранчева революція 2004 року, – то раз на сотню літ. Та нині Майдан зібрав набагато більше. Я не раз бував на якихось масових акціях у Києві, проте такої кількості людей, як було у неділю, сучасна історія України не пам'ятає. Це були люди, яким набридла брехня, які стурбовані доведенням владою країни фактично до економічного колапсу. І з їх позицією треба рахуватися.

Ряди чортківчан, починаючи від другого-третього дня, почали збільшуватися. Приємно було бачити національні та червоно-чорні прапори, обличчя чортківчан. Ми виконали вимогу чортківського майдану і на головний «йолці» прикріпили наш прапор з написом «Чортків за ЄС!» – він найбільший, такого немає. І коли зустрілися біля найголовнішої сцени, до якої зараз прикута увага всіх ЗМІ світу, панувало величезне піднесення. І тому прохання до всіх: не бути байдужими, не боїться. На Майдані у Києві панують любов, демократія і злагода. І якщо ми їхатимемо, зарядитимемо інших, якщо будемо чіплятися за мінімальний шанс змінити країну, у нас все вийде. Прохання підтримати: словом, ділом, молитвою – хто чим може. І особистою присутністю. Коли ми продемонструємо масовість, коли до Києва приїде не мільйон, як було в неділю, а 4-5 мільйонів, будь-яка влада зрозуміє: якщо вона не піде добровільно, хвиля людського гніву її знесе.

Андрій ЗАЗУЛЯК, депутат Чортківської міської ради:

«Нам треба рятувати Україну»

– На даний момент влада поводить себе дійсно неадекватно. Майдан розпочався тоді, як уряд різко змінив курс євроінтеграції на «таємний» Союз чи як там його. Майдан розпочався зі студентської революції. Але влада повела себе неадекватно, мабуть, прагнучи перевірити суспільство на реакцію плюс продемонструвати свою силу. Коли я зранку в суботу ввімкнув «Українську правду» і побачив події кривавої ночі, мене не треба було агітувати, я вже знав, що їду туди, на столичний Майдан. Ті, хто були перші, самоорганізувалися – тоді ще не було збірок, ми самі скидалися на бензин і т.д. Нам треба рятувати Україну. Якщо зараз владу не спинимо, країна просто не матиме майбутнього.

Записала Анна БЛАЖЕНКО

Із засідання колегії райдержадміністрації

Діти, куди вас на літо подіти

Згідно з планом роботи райдержадміністрації в останній четвер місяця проводяться засідання колегії РДА. Зокрема останнє відбулося на минулому тижні, 28 листопада, у малій залі засідань районної ради.

Першим слухалося питання про хід проведення літнього оздоровлення та відпочинку дітей нашого району в поточному році. Доповідав з нього начальник відділу у справах молоді та спорту РДА О.Галушак, котрий зазначив, що протягом літнього періоду оздоровчими та відпочинковими послугами охоплено понад 74 відсотки дітей шкільного віку. У школах району працювало 49 пришкольніх таборів, в яких оздоровилося 3760 учнів. За кошти з районного бюджету 47 дітей оздоровлювалося в оздоровчому таборі смт Скала-Подільська. Фінансове забезпечення оздоровчої кампанії з різних джерел склало 1,361 млн. грн.

«Найбільша проблема, яка нині існує в районі, – це відсутність оздоровчих таборів, – зазначив голова райдержадміністрації С.Кобіс. – Про яке оздоровлення може йти мова у школах, особливо в місті?»

Як продовження цієї думки член колегії Л.Білик зауважив, що надто дорого обходиться бюджету харчування в оздоровчих стаціонарних таборах (близько 100 грн. в день на одну дитину) поза межами району, коли б маючи такий табір на місці за рахунок спонсорської допомоги наших агроприводників його можна було б в рази здешевити.

Головний лікар ЦКРЛ Р.Чортківський як у певній мірі альтернативу запропонував використати для оздоровлення диспансерних груп приміщення дитячого відділення райлікарні, де б діти могли одночасно пройти і відповідне медичне обстеження. Зі слів начальника управління соціального захисту РДА В.Цветкова дана пропозиція має рацію, оскільки на диспансерному обліку перебу-

ває 330 дітей, з яких цьогоріч виявилось можливим оздоровити тільки 150.

Із внесеними пропозиціями було ухвалене відповідне розпорядження голови РДА.

Далі йшлося про стан проведення своєчасних розрахунків за спожиті енергоносії, надані житлово-комунальні послуги та погашення заборгованості за них, про що доповідав начальник відділу розвитку інфраструктури РДА П.Пустовит.

На перший погляд цифри виглядають доволі оптимістично. Так, за 10 місяців з початку року за спожиті енергоносії оплата становить 100,5 відсотка., природний газ – 101,5, теплову енергію – 99,2. Однак загальна заборгованість (із врахуванням минулих років) за енергоносіями становить 4372 тис. грн.

Що стосується житлово-комунального господарства, то тут картина дещо гірша. Так, перед водоканалом заборгованість становить 384 тис. грн., КП «Чортків дім» – 411,8, Чортківський ККП – 133 тис. грн. Причому її лівова частка припадає на населення.

Користуючись нагодою, виступаючий звернувся до розпорядників коштів вчасно реєструвати заборгованість у казначействі, щоб можна було їх проплатити.

На засіданні колегії також були розглянуті ще два питання, що стосуються внутрішньої роботи апарату райдержадміністрації, які напевно чи можуть викликати зацікавленість у широкого кола читачів.

Любомир ГАБРУСЬКИЙ

Про це говорять

Пенсія: рятівна соломинка, межа надії

Перший день цюгорічного грудня для численної категорії наших співграждан і читачів районки зокрема був, без перебільшення, жаданим. Бо ж завчасу до того голосилося про черговий перерахунок пенсій. Чи суттєвий він, кому належиться? – із низкою запитань такого ґтибу ми й звернулися до начальника управління Пенсійного фонду України в Чортківському районі Б.Г.СИТНИКА.



– Богдане Григоровичу, насамперед банальне: чим зумовлений перерахунок.

– Його здійснено відповідно до Закону України «Про державний бюджет України на 2013 рік».

– Отже, перерахунок відбувся. Кого він торкнувся насамперед?

– Законом, який я назвав, прожитковий мінімум для непрацездатних осіб встановлено на рівні 949 грн. – він зріс на 55 грн. Багато це чи мало – визначити непросто: як для кого. Гадаю, для переважної більшості ваших читачів, яких аж ніяк не назвеш товстосумами, все ж трішки-трішки відчутно.

– Це за умови, що ціни на будь-що «не підстрибнуть» занацька чи то планово.

– Звичайно, погоджуюсь. Погляньмо далі. Мінімальний розмір пенсій, призначених відповідно до статті 28 Закону України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування» визначається виходячи із розміру прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність. Тому при зміні розміру прожиткового мінімуму (як і в цьому випадку) змінюються розміри пенсій особам, яким призначено їх у мінімальному розмірі. Стосовно ж пенсіонерів, у котрих основний розмір пенсії перевищує мінімальний, за таких обставин змінюється доплата за понаднормативний стаж. Бо вона визначається у відсотках від розміру пенсії, але не більше за мінімальний.

– Отож, тут маємо чітке розмежування на дві категорії: ті, що мають мінімальну пенсію, надалі отримуватимуть підвищену, ті, що вищу за мінімальну, – зі зміненою доплатою за понаднормативний стаж, якщо він є. Оце і всі категорії, яких торкнувся перерахунок?

– Та ні, не всі. Також перерахунку підлягали розміри пенсій за особливі заслуги перед Україною, надбавок, підвищень, додаткових пенсій, компенсаційних виплат та інших, які встановлюються виходячи із прожиткового мінімуму. Визначено й нові розміри щомісячної державної адресної допомоги інвалідам війни та інвалідам-ліквідаторам аварії на Чорнобильській АЕС. Виходячи із розміру прожиткового мінімуму на

одну особу в розрахунок на місяць з 1 грудня поточного року – 1176 грн., проведено перерахунок надбавки, передбаченої Законом України «Про донорство крові та її компонентів».

– А як стосовно працюючих пенсіонерів? Вони ж не можуть бути поставлені в одні рамки з непрацюючими, оскільки мають ще й інший дохід, адже так?

– Звісно, тут умови жорсткіші, що цілком соціально виправдано. Відповідно до змін до статті 42 Закону України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування» працюючим пенсіонерам розмір пенсії, обчислений відповідно до статті 28, у разі збільшення розміру прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність, не перераховується. При цьому, якщо розмір пенсійної виплати для працюючих пенсіонерів з урахуванням перерахованих надбавок, підвищень, додаткових пенсій, компенсаційних виплат, сум індексації, цільової грошової допомоги, інших доплат, у тій числі доплати до попереднього розміру та без урахування пенсії за особливі заслуги, менший за прожитковий розмір для осіб, які втратили працездатність, то для них визначається розмір щомісячної адресної допомоги в сумі, що не вистачає до прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність.

– Тобто отой зрослий на 55 гривень прожитковий мінімум для непрацездатних осіб залишається ніби наріжним каменем, відправною точкою фактично щодо всіх здійснюваних перерахунків.

– Можна сказати, що так.

– Цікаво, якої чисельності пенсіонерів торкнулися перерахунки?

– Усього в листопаді перераховано пенсії 22637 пенсіонерів району, додаткові видатки склали 1184, 58 тис. грн., середній розмір підвищення – 52,33 грн. Принагідно хочу застерегти: пенсійні справи, за якими перерахунок з 1 грудня ц. р. з певних причин автоматизованим способом не проведено, опрацьовуватимуться в індивідуальному режимі, а доплата за грудень виплачуватиметься разом з пенсією у січні.

– Богдане Григоровичу, з огляду на почуте хочеться трішки поморалізувати. Ось цей перерахунок, про котрий мова, – одна з ознак обіцяного поетапно збільшення пенсій, чи не так? Проте, як вже зазначалося на початку нашої бесіди, за нинішніх пенсійних «статків» те збільшення можна порівняти з означенням «на зячий скік».

– Не будьмо настільки скептичними. Погляньмо: рівно за два роки – від 1 грудня 2011 року до 1 грудня 2013-го середній розмір пенсій поетапно зріс в середньому на 270 грн.: від 988-ми до 1258 грн. Звичайно, це небагато, проте ріст стабільний, хоча, погоджуюсь, повільний. Та все ж вживаються заходи, щоби на початок наступного року нижчих за тисячу гривень пенсій в Україні не було.

– А от фінансову ситуацію в Україні стабільною нині аж ніяк не назвеш: адже загальновідомо, як традиційно під кінець року «латаються» сподівано й несподівано виниклі дірки, скорочуються, а то й припиняються різного ґтибу виплати. А як справи з фінансуванням пенсійних проплат?

– Поки що не відчуваємо якихось проявів нестачі коштів, пенсії виплачуються в повному обсязі і, сподіваюсь, не припинятимуться. Варто віддати належне Міністерству доходів і зборів України, котре докладає всіх зусиль до того, щоб потрібні кошти були зібрані стовідсотково.

– Нині Україна злучена поривами Євромайдану, котрий має промінчики-відгалуження практично у всі регіони нашої Вітчизни. Триває протистояння між народом та владою й урядом. Як гадаєте, можуть вплинути ці події на виплату пенсій?

– Переконалий, що жодним чином не вплинуть. Адже ми працюємо у звичному режимі й забезпечуємо норми життєдіяльності суспільства, насамперед у соціальному плані.

Запитувала Анна БЛАЖЕНКО
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Постанови

Про утворення дільничних виборчих комісій на території Чортківського району

Відповідно до абзацу першого частини першої статті 23 Закону України «Про вибори депутатів Верховної Ради Автономної Республіки Крим, місцевих рад та сільських, селищних, міських голів» районна виборча комісія

ПОСТАНОВЛЯЄ:

1. Утворити на території Чортківського району одну виборчу дільницю за № 17022 в с. Капустинці Чортківського району Тернопільської області.

(додаток додається)

Голова Чортківської районної виборчої комісії С.ОРЕЛ

Склад дільничної виборчої комісії

№ 17022

(с. Капустинці)

Голова комісії:

ОБЛІЖОК Марія Михайлівна, 1988 р. н., проживає у с. Капустинці – за поданням голови районної виборчої комісії.

Заступник голови:

ЛЕВЧУК Ганна Андріївна, 1960 р. н., проживає у с. Капустинці – за поданням голови районної виборчої комісії.

Секретар комісії:

СТЕРЕНЧАК Оксана Володимирівна, 1986 р. н., проживає у с. Капустинці – за поданням голови районної виборчої комісії.

Члени комісії:

ПАСЕЧКА Ольга Богданівна, 1977 р. н., проживає у с. Капустинці – за поданням Всеукраїнського об'єднання «Свобода».

СОЛТИС Ірина Степанівна, 1976 р. н., проживає у м. Чортків – за поданням політичного об'єднання «Рідна Вітчизна».

ГОЛЮК Марія Петрівна, 1966 р. н., проживає у с. Капустинці – за поданням Конгресу Українських Націоналістів.

СТЕФАНИШИН Жанна Іванівна, 1963 р. н., проживає у с. Капустинці – за поданням голови районної виборчої комісії.

БУРЯК Оксана Ярославівна, 1976 р. н., проживає у с. Капустинці – за поданням голови районної виборчої комісії.

ГРИЦЕНКО Ганна Вікторівна, 1995 р. н., проживає у с. Капустинці – за поданням голови районної виборчої комісії.

СТЕРЕНЧАК Ганна Кирилівна, 1963 р. н., проживає у с. Капустинці – за поданням голови районної виборчої комісії.

Голова Чортківської РВК

С.ОРЕЛ

Секретар Чортківської РВК

Г.ДРАЖНЬОВСЬКА

Про утворення дільничних виборчих комісій на території с. Пастуше

Відповідно до абзацу першого частини першої статті 23 Закону України «Про вибори депутатів Верховної Ради Автономної Республіки Крим, місцевих рад та сільських, селищних, міських голів» сільська виборча комісія

ПОСТАНОВЛЯЄ:

1. Утворити на території с. Пастуше Чортківського району одну виборчу дільницю за № 17033 (додаток додається).

Голова Пастушівської

сільської виборчої комісії

М.СРІБНИЙ

Склад дільничної виборчої комісії

№ 17033

(с. Пастуше)

Голова комісії:

ГОМЕНЮК Ольга Антонівна, 1961 р. н., проживає в с. Пастуше – за поданням голови сільської виборчої комісії.

Заступник голови:

ГАЛАЙДА Віктор Михайлович, 1978 р. н., проживає в с. Пастуше – за поданням голови сільської виборчої комісії.

Секретар комісії:

ВАСЕНКО Світлана Орестівна, 1968 р. н., проживає в с. Пастуше – за поданням голови сільської виборчої комісії.

Члени комісії:

БІЛИК Володимир Васильович, 1975 р. н., проживає в с. Пастуше – за поданням голови сільської виборчої комісії.

АСАНОВА Людмила Василівна, 1978 р. н., проживає в с. Пастуше – від кандидата на посаду Пастушівського сільського голови Саламона В.М.

ДОМБРОВСЬКА Оксана Миколаївна, 1971 р. н., проживає в с. Пастуше – від кандидата на посаду Пастушівського сільського голови Яремівської С.Л.

НЕДЗЕЛЬСЬКА Людмила Казимирівна, 1981 р. н., проживає в с. Пастуше – за поданням голови сільської виборчої комісії.

ХУДОБ'ЯК Людмила Михайлівна, 1974 р. н., проживає в с. Пастуше – за поданням голови сільської виборчої комісії.

ЯРЕМЧУК Марія Богданівна, 1986 р. н., проживає в с. Пастуше – за поданням голови сільської виборчої комісії.

МОМОХОД Віра Михайлівна, 1966 р. н., проживає в с. Пастуше – за поданням голови сільської виборчої комісії.

ГОРБАЛЬ Валерій Петрович, 1994 р. н., проживає в с. Пастуше – за поданням голови сільської виборчої комісії.

СРІБНИЙ Петро Михайлович, 1980 р. н., проживає в с. Пастуше – за поданням голови сільської виборчої комісії.

ДОМБРОВСЬКА Олександра Степанівна, 1968 р. н., проживає в с. Пастуше – за поданням голови сільської виборчої комісії.

СТРУК Іван Петрович, 1953 р. н., проживає в с. Пастуше – за поданням голови сільської виборчої комісії.

Голова Пастушівської СВК

Секретар Пастушівської СВК

М.СРІБНИЙ

Т.БІЛИК

Вибори-2013

Передвиборча програма кандидата на посаду Пастушівського сільського голови ЯРЕМОВСЬКОЇ Світлани Любомирівни

У разі обрання мене сільським головою зобов'язуюся: постійно працювати для нашого села та захищати інтереси його жителів; всі наболілі питання та проблеми села мені відомі і в процесі роботи я їх буду вирішувати, а як вирішувати – я знаю, так як маю досвід роботи на даній посаді в селі Пастуше.

ЯРЕМОВСЬКА Світлана Любомирівна, народилася в с. Пастуше Чортківського району 8 січня 1964 року, освіта вища – закінчила Тернопільський фінансово-економічний інститут, з 1982-го по 1991-й роки працювала бухгалтером в господарствах, з 1991-го по 1996-й рік – секретарем Пастушівської сільської ради, з 1996-го по 2010-й рік – сільським головою даного села, з 2011-го і по даний час – головний бухгалтер терцентру. Одружена. Має двох дорослих синів. Судимість відсутня.



Подія

Vivat, коледж, vivat!

Рівно три тижні тому одна із газетних шпальт районки голосила про довгоочікуваний перехід Чортківського обласного педагогічного училища ім. О.Барвінського у вищій статус – коледжу. Однак тоді зоставалися до усунення декотрі дрібні юридичні формальності – їх вже пройдено. І тому сьогодні наш візаві – директор Чортківського гуманітарно-педагогічного коледжу ім. О.Барвінського Р.І.ПАХОЛОК.

Романів заклад – на Романа

*– Романа Івановичу, звідкіля все ви-
бруньковувалося?*

– Ще за будучності одним з кандидатів на посаду директора у моїй програмі було закладено майбутню реорганізацію училища – навчального закладу із багатющою історією – в гуманітарно-педагогічний коледж. Може, то геть прагматично, але на той час заробітна платня в училищі дорівнювала зарплатні у школі. А підвищення статусу давало можливість її росту хоча б на десять відсотків, і це є плюс для людей. Тоді, коли починалась реорганізація, було ще важливе те, що надання статусу коледжу уможливило в юридичній структурі рівень навчання студентів освітньо-кваліфікаційного рівня бакалавр (в училищі – тільки молодший спеціаліст). Та з часом – від початку й до завершення реорганізації – ця тема трішки змінилася і вона вже не є десь залежна чи дотична до мене як керівника: йдеться про нові віяння у вищій освіті, які виходять від наших керівників, від Міністерства освіти і науки. Але, щоб завершити це питання, скажу: я хотів, щоб коледж був, радий, що коледж є. Треба було пройти шляхом геть звивистим через певні і юридичні, й бюрократичні перепони, але все вже позаду. І студенти вже закінчуватимуть Чортківський гуманітарно-педагогічний коледж ім. О.Барвінського.

– У заданій нами публікації в «Голосі народу» зазначалося, що пройдено попередній етап. Отже, заклад реорганізовувався поетапно?

– Реорганізація – то достатньо ступінчастий юридичний процес. Відповідно до закону України про вищу освіту право на неї має власник того чи іншого навчального закладу, в нашому випадку – Тернопільська обласна рада, орган доволі поважний. У реальності буває, так стається, що всі організаційні моменти бере на свої плечі ініціатор і – почали... Потім етап приготування-написання нового статуту, затвердження-погодження його в Міністерстві освіти і науки України, затвердження головою Тернопільської обласної ради. Як показує практика, це зовсім не простий процес – плюс тривала перерва в роботі обласної ради. А реорганізація велася шляхом перетворення юридичної особи Чортківського обласного педагогічного училища ім. О.Барвінського у Чортківський гуманітарно-педагогічний коледж ім. О.Барвінського. Для цього потрібно, щоб всі рахунки, всі будови, споруди, обладнання, транспорт і т. д. перейшли від одного закладу до іншого, через що і складається передавальний акт, затверджується постійно діючою депутатською комісією, а відтак – сесією обласної ради. Наші документи перебували в надійному місці – в обласній раді і чекали на рішення. Коли ж рішення було прийняте, настала черга виконання роботи з державним реєстратором за місцем нашого розташування у Чорткові: йдеться про інформування всіх структур щодо ліквідації юридичної особи училища та введення нових даних до Єдиного державного реєстру України. Оцю процедуру, з довгою низкою нюансів, треба було витримати, спокійно пройти, щоб із 1 грудня – якраз на Романа!..

– У День вашого Ангела?

– Так, якраз на Романа ми почали в повній значимості функціонувати як коледж.

Добра класична учительська школа

– Чому в означенні вашого навчального закладу з'явилося поняття «гуманітарний»?

– Чому гуманітарний? Щоб мати можливість на майбутнє ввести за можливістю, за потребою, за запитами ринку праці спеціальності й не виключено педагогічні.

– А можете, хочете зазирнути до цього майбутнього?

– Конкретно сказати не можна – можна тільки мріяти. Бачиться спрямування педагогічне, але з напрямком чи аспектом медичним: корекційна педагогіка, дефектологія. Бо такі явища, на жаль, зустрічаються у наших дітей частенько, і передбачувані спеціальності сприяли б виправленню їх у ранньому віці, доведенні дикції до норми. Найреальніше, що ми можемо, – найближче до педагогіки, але вже трішки розширене, трішки оновлене стосовно того, чому вже навчаємо. Про решту можна говорити, та воно не має ґрунту. Можна говорити про різні спеціальності, напрямки, та вимога часу – щоб молоді люди, які закінчуватимуть виш, мали предметне бачення на працевлаштування. Мода на користів засвідчила, що всі не можуть бути юристами. І на інші спеціальності мода була, та й що? А вчитель... Школа була й буде – хочемо ми того чи не хочемо.

– Отже, педагогіка й надалі залишатиметься визначальною.

Ремарка: якось розповідали наші випускники про своє працевлаштування до поважних шкіл після закінчення згодом одного з поважних вузів. Озвучення означення вузу нічого не дало, а диплом Чортківського педагогічного училища зробив своє – відразу прийняли на роботу. Ця добра класична, незалежно від зміни назви, учительська школа в Чорткові сформувалася не як інституція, а як поняття. Вона є і буде розвиватися. Адже станом на літо 2013 року 11775 випускників випустив цей заклад.

– Статус коледжу якийсь видозмінює сам диплом?

– Галузеве управління – департамент освіти ОДА та наше Міністерство освіти і науки України – це від них виходить зміст таких понять: училище, коледж, інститут, академія, університет. Ще чотири-п'ять років тому було бачення, що училище формує освітньо-кваліфікаційний рівень молодшого спеціаліста, коледж – це вже рівень і молодшого спеціаліста, й бакалавра. Та два-три роки поспіль мусується нова версія закону України про вищу освіту. Якою вона буде, можливо, знають вищі розробники, депутати Верховної Ради, члени профільної комісії з питань науки і освіти. Остаточного варіанту закону ще немає і ніхто не дасть своєго конкретнішого відповіді. Грядуть зміни: що буде прописано, в такому аспекті чи то юридичному полі й працюватимемо. Та сьогодні наші студенти з гордістю кажуть: «Ми вже в коледжі!».

Чуття єдиної родини

– Романа Івановичу, ви самі підвели до запитань, так би мовити, прикладного характеру. Те, що училище підвищало в статусі, якийсь вже відзначено, планується відзначити вашою коледжною родиною?

– Ми готуємося. Вас цікавить аспект переходу в інший статус? Ми вже зняли табличку з написом «училище» і скоро помістимо її до нашого музею, який готуємо до 75-річчя навчального закладу.

– О, і той ювілей відзначитиметься...

– ...якраз від сьогодні – рівно за рік і один місяць: 5 січня 2015-го. Зараз виготовляємо плити-таблиці з написом «коледж». У червні випускатимемо 215-220 четвертокурсників і я б не хотів, щоб вони пройшли повз святкування, залишивши виш ще до ювілею: адже стільки тут навчалися, прилучилися до його розвитку, причастилися його розквітом.

– Та ще й перші випускатимуться з дипломами вже власне коледжу.

– Суттєво так! Отож, плануємо у травні, коли розквітнуть каштани, орієнтовно 18 числа, в неділю, влаштувати перший етап святкування 75-ліття училища-коледжу. Мали на меті організувати хор із 750 учасників, спів якого супроводжуватимуть три (!) духових оркестри: наш, Тербовлянський вищого училища культури та Тернопільського музичного ім. С.Крушельницької, що вже й погоджено. Так сталося, що ми, директори цих закладів, – у добрих стосунках і всі троє з Тербовлянщини (як не як: Тербовля – княже місто! – Сміється). Але у нас на даний час навчається 868 студентів. Якщо хор зробити із 750-ти, то як пояснити іншим, чому ж вони не в хорі? І от тепер я вношу корекцію в свої думки і плани, що легше додати ще 150 творчих викладачів та створити тисячний (!) хор!

– І ті плани потроху реалізуються?

– Так! Суттєво, що справді потроху, а не аврально, наскоком. Наш заклад співучий: не для красного слівця, а для того, щоб і в головах студентів, а потім їх вихованців залишався свій рідний, український зміст. Думаю, докорінних змін не зроблю, та перша пісня, яку ми вчили на виховних годинах у вересні, – «Ще не вмерла України...», славень України. Друга, якої вчили у жовтні, – церковний гімн «Боже великий, єдиний». Третя – не можемо ж обійтись без спадщини Степана Чарнецького, тому-то стрілецький славень «Ой у лузі червона калина». І це вже буде репертуар співу нашого тисячного хору на святкування. Поступово доберемо програму. На коледжному подвір'ї реконструюємо літній естрадний майданчик, наше своєрідне Співоче поле. Чому б ні? Студенти запросять на це свято пісні «Чуття єдиної родини» (поет придумав до нас!) своїх рідних, опікунів, друзів, сусідів – то будуть вдячні слухачі. А так як робитимемо чисто по-українськи, то бажано щось і до столу: вони й випечуть вдома пляцки, тістечка, завиванці, коржики; кожна група матиме свій чи два столи і після співу по-родинному пригощатиметься. І ось таке буде щось сімейне, добре. І випускників запросимо. Суть: Чортківська учительська школа живе й удосконалюється. Хочемо, щоб до нас приходили абітурієнти, щоб їм вже в статусі студентів було добре й вони мали перспективу на подальше навчання.

– Кілька слів, будь ласка, якраз із цього приводу.

– Маєте на увазі ступеневість навчання? Так, більшість наших випускників вступає на третій курс вишів. Буквально недавно я повернувся зі Львова: є бажання про співпрацю, щоб наші студенти, котрі здобувають як додаткову спеціалізацію хореографію, мали можливість вступати до Львівського університету на третій курс факультету хореографії і режисури. Чому б ні?

«Щасливий, що маю не багато, а дуже багато роботи»

– Романа Івановичу, знаю, що ви завжди означете помітні, знакові події в житті держави, рідної місцини, суспільства і чортківської зромади власними потетичними рядками, та ще й якими, котрі в скорому часі лягають на музику. А як тепер: чи щось вже народилося в душі стосовно змін у статусі вашого «дитяти»?

– Вірю, що народиться. Зізнаюся: зараз народжується менше, як народжувалося раніше. І на жаль, і на щастя одночасно, я геть стаю таким освітнім менеджером, в якого думка спрямовується на реальні речі, котрі чомусь трішки не пересікаються з музою. Не знаю, що краще: чи буду трішки як поет, але студенти не відчували б той комфорт, а викладачі – ту опіку, як воно є зараз. Вірю, що ми обов'язково зустрінемось з музою. А якщо відповіді на запитання серйозно, то, як прочитавось, відомий пісняр Юрій Рибчинський, щоб «не виходити з форми», чотири-п'ять годин на день щось пише. На жаль чи на щастя, я трішки вийшов з тієї поетичної форми, але дуже сподіваюся, що не цілком. І дружина Зоряна раз у раз підштовхує, аби не вийшов. Маючи такого серйозного критика і цензора одночасно, таку натхненню, як вона, я вже щось гірше за попередній рівень написати не зможу. Росте син Андрійко – батька здоганяє, а маму вже наздогнав, у Києві бігає онучка Аня – ось так і живемо! Щасливий, що маю не багато, а дуже багато роботи і достатньо з нею справляюся. А найкращі судді – колеги, з якими працюєш, і студенти, яких важко обманути двічі-тричі (один раз можна, але я цього не роблю! – Сміється). Пробую їх стимулювати й духовно, і трішки матеріально в межах тих фінансових запасів, що можу чи заощадити, чи зекономити. І роблю це з абсолютною легкістю. Оцінять чи ні – Бог нам всім суддя.

– Успіхів вам!

– Спасибі!

*Спілкувалася Анна БЛАЖЕНКО
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ*



Армія

Відважний український воїн – нащадок славних віків

Збройним силам України – 22 роки! Ця офіційна дата 6 грудня 1991 року увійшла в історію ЗСУ – і свої День армія відзначає в мирі та спокої разом з українським народом. Треба розуміти, що маємо позитив у творенні силової структури оборонного значення держави України. Щиро вітаю військовослужбовців і військових пенсіонерів у день Збройних сил України!

Якщо тобі – офіцер ім'я

Наш Чортківський район на 6 грудня 2003 року мав 208 осіб офіцерів, курсантів та військових ліцеїстів – людей, які спрямували свою свідомість на утвердження Української армії, зокрема її командних кадрів – офіцерів та армійської молоді – курсантів і ліцеїстів, майбутніх офіцерів.

Та скорочення чисельності командирів наступного 2004 року і пізніше дало нам 52 особи звільнених в запас, тож уже 156 продовжували військову службу. В армії поступово збільшується кількість контрактників, зменшується число солдатів та сержантів строкової військової служби.

А з числа 156 осіб (котре зросло) – кадрових і таких, що будуть офіцерами, уродженців Чортківщини нині маємо у бойовому строю: старших офіцерів 38; молодших 126; курсантів вищих військових навчальних закладів шестеро; військових ліцеїстів п'ятеро – отож, разом 175 осіб. Отож, 33 особи ми, так би мовити, ще не поповнили. До того ж, маймо на увазі, що офіцери, завершивши кадрову дійсну військову службу, виходять в запас, стають військовими пенсіонерами, багато з них провадять військово-патріотичне виховання молоді на



командири. Наче проста істина, але до високої майстерності йшли місяцями. Досягнення відзначалися подяками, грамотою, одне слово, – вдячністю командирів. Солдат вийшов в запас, проте мрії про військову службу за контрактом його не полишають, тим більше, що така можливість є в Чортківському гарнізоні.

Командиром відділення топогеодезії завершив військову строкову службу молодший сержант Юрій Стельмащук і повернувся до Чорткова. Багато кілометрів на місцевості пройшов він зі своїми підлеглими, добуваючи необхідні дані приладами теодолітом, компасом, бусоллю. У багатьох випадках дані з місцевості використані як доказ про зміни на



ній і в а - хувувались командуванням, у т. ч. при уточненні топокарт.

А матрос Михайло Кузів – старший водій військової техніки, маючи закінчене Чортківське вище професійне училище, повернувся до Заводського з більшим досвідом в експлуатації техніки на роботі.

До Капустинців з війська повернувся старший солдат, водій-моторист Володимир Білик, який, можливо, працюватиме у місцевому господарстві. Добре було б підсилити такими молодими кадрами села Чортківщини, адже реальна необхідність є! Краще це розуміють хлопці з селянських сімей – у цьому плані їх підтримую. Та й дівчата, з якими розмовляв, буваючи в селах, зізнаються, що хотіли б залишатися жити й працювати у рідному селі, а не йти деінде.

Всього за жовтень звільнено в запас двадцять осіб (солдати, сержанти), призваних рік тому Чортківським районним військовим комісаріатом на строкову службу. Віряться, що всі вони працевлаштуються й мирно житимуть. Принагідно повідомляю, що райвійськкоматом вирішується питання призову на військову службу за контрактом солдатів і сержантів, а також офіцерів запасу. Ініціатива в цьому залишається за бажаними бути призваними.



Степан ОСАДЦА,
уповноважений райвійськкомату, підполковник запасу,
учасник бойових дій з розмінування в Україні



добровільних засадах. А молоді офіцери поступово висуваються на старші посади – і цей процес постійний. Так і повинно бути за відповідної бойової та гуманітарної підготовки, бойової готовності армійських підрозділів і військових частин. Офіцери запасу мають можливість стати в бойовий стрій ЗСУ. Отож, звертайтеся до райвійськкомату.

Наша армія є! І їй треба допомагати. Маю на увазі тих, хто ще збирається прийняти рішення вчитися на командира-офіцера. І в пресі, й по радіо, до прикладу, треба популяризувати той факт, що з 1 вересня у Коропецькому військово-спортивному ліцеї почали навчатися у 10-му класі 18 дівчат. А скільки трапляється прикрих випадків, коли юнак чи то до військового ліцею, чи до вищого військового навчального закладу мріяв вступити, а його рідня «відбила» від такого кроку. Шановні батьки, не заперечуйте, коли син чи донька хочуть вчитися на офіцерів ЗСУ.



Відслужили хлопці Україні один рік... До прикладу, солдат Назарій Луговик з Нагірянки в аеромобільних військах набув практичних дій із десантування в різних умовах доби та пори року. Від початку служби у війську було тяжко, фізичні навантаження здавалися особливими. І ось нарешті перший стрибок з парашутом, котрого чекали всім взводом. Тож треба так летіти до землі! Відчуття особливе, дієш повністю за інструкцією. За тобою летить капітан-десантник, його парашут також розкрився. А ген внизу – лісок, якісь будиночки... Як би торкнувся до землі – і виявляється, що парашут слухається тебе, але в міру. Завдання виконано! А це ж був перший стрибок...

Олег Кіндрат служив у ракетних військах, де служба має також свої особливості. Тут зосередженість у виконанні завдань постійна. Дні занять в перші місяці служби дали солдату теоретичні знання і навички щодо обходження з ракетами, а вже на ракетному полігоні сповнилося все те, чому навчали



Олег Кіндрат служив у ракетних військах, де служба має також свої особливості. Тут зосередженість у виконанні завдань постійна. Дні занять в перші місяці служби дали солдату теоретичні знання і навички щодо обходження з ракетами, а вже на ракетному полігоні сповнилося все те, чому навчали

Дні прем'єр

Кіно, що змушує задуматись

Минулої суботи фільмом «Від шепоту до крику» у Чорткові стартував мандрівний фестиваль «Docudays UA».

Представником Міжнародного фестивалю документального кіно у південній частині Тернопільської області, котрий привіз документальне кіно і до нашого містечка, є чортківський громадський діяч, депутат райради, лікар Олександр СТЕПАНЕНКО.



У рамках фестивалю нечисленні наші земляки (бо інтелектуальним, кіно, що заставляє думати, а не лише розважатися, у нас цікавляться одиниці) уже мали змогу побачити дві роботи – «Від шепоту до крику» американського режисера Б.Мозеса та «Відкритий доступ» вітчизняних авторів В.Тихого, Д.Коновалова, С.Андрушка, Ж.Довгич та Д.Тяжлова.

Перша стрічка демонструвалася в суботу в РКБК ім. К.Рубчакової. У ній автор знайомить глядачів із подіями, що передують встановленню демократії, показує героїчні спроби окремих людей боротися із диктатурою у п'яти країнах – Єгипті, Малайзії, Венесуелі, Зімбабве й у нас, в Україні. Усі ці герої такі різні, живуть на різних континентах, та всі прагнуть одного – справедливості. Сюжети, показані у фільмі, якнайтісніше перегукуються із історією, яку в ці дні творить наш народ на Майдані, по усій країні. Після перегляду фільму відбулося коротке обговорення, обмін думками щодо змісту, теми побаченого.

Щодо презентації наступної із запланованих кінострічок – «Відкритий доступ», то тут теж можна вжити дієслово доконаного виду. Вона відбулася. Всупереч. Незважаючи на. Олександр Степаненко висловив свої міркування з приводу того, що сталося: «Як відомо, у документальному альманасу «Відкритий доступ» вітчизняних авторів В.Тихого, Д.Коновалова, С.Андрушка, Ж.Довгич та Д.Тяжлова розповідається про спроби українських громадян боротися із закритістю влади, котра у багатьох ситуаціях є прикриттям для її корупційних дій. У одному з п'яти сюжетів альманасу йдеться зокрема про завісу штучного втаємнення над резиденцією Президента «Межигір'я», яку намагаються розвіяти журналісти та громадські лідери.

Організатори фестивалю, знаючи про перешкоди показу цього кіноальманасу у багатьох інших містах України (востаннє – в Івано-Франківську) та намагаючись убезпечити комунальні заклади культури від владного тиску, свідомо обрали саме для цього показу незалежну аудиторію Єпархіального управління Буцацької єпархії Української Греко-Католицької Церкви. Сподівалися на те, що вже сам по собі авторитет єпископа, Владика Дмитрія Григорика не дозволить стороннім «цензорам» «підправити» фестивальну програму. Але не так сталося – за півгодини до початку сеансу в приміщенні Єпархіального управління... зникло світло. Знеструмленою виявилось усе приміщення колишнього монастиря, разом із закладом соціальної опіки «Карітас», у якому перебувають десятки немічних та хворих людей, частиною вулиці Монастирської та Незалежності, де проживає кількасот мешканців. Випадкове співпадіння?»

Мандрівний фестиваль документального кіно про права людини «Docudays UA» продовжуватиме демонстрацію фільмів у нашому краї. Організатори запрошують до перегляду кінострічок о четвертій годині по полудню в суботу 7 грудня – в РКБК ім. К.Рубчакової, і в неділю 8-го – в Єпархіальному управлінні Буцацької єпархії УГКЦ.

Оксана СВИСТУН
Фото Олександра СТЕПАНЕНКА

В рамках конкурсу

У громаді – сила

У цьому вкотре переконалися члени комісії з благоустрою під час об'їзду населених пунктів району. Хочемо перекопати в цьому і вас та підтвердити істину конкретними прикладами з життя громад.

Потішили співвідношенням народжуваності та смертності бичківчани: 18 до 8. Як жартував голова комісії з благоустрою Л.Хрустак, усе, напевно, завдяки тому, що живуть, «як у місті»

спортивно-оздоровчого комплексу, який обладнає приватний підприємець. Для цього він встановив у підвалі БК опалення, зробив ремонт, закупив спортивний інвентар. У Бичківській ЗОШ I – II ст. навчається 69 дітей. Працівники сільради радісно повідомили, що у наступному році першачків буде вдвічі більше, ніж випускників.



Жителі с. Звиняч своїми ділами доказують, що цінним у житті є не лише матеріальне, а й духовні цінності. Тому й дбають тут насамперед про людину: найменшеньких, котрі відвідують дошкільний навчальний заклад, –

– вода із крана в кожному будинку тече. Так, так, і це вже не перший рік, с. Бичківці повністю охоплено централізованим водопостачанням. Сільський голова В.Драбинястий розповів, що зараз діють дві водонапірні вежі, за допомогою яких із двох каптажів, де збирається джерельна вода, водопотік надходить до сільських хат. За такі вигоди селяни сплачують по 7 грн. від особи, враховується також кількість домашньої худоби. Дозвіл на спецвикористання село має до 2015 р. Бичківчани слідкують за справністю водогону: от нещодавно мешканці однієї вулиці за свої кошти повністю замінили старі труби на нові, сучасні –



пластикові. У Бичківцях дбають про молоде покоління. Цілодобово працює дитсадок, який відвідують 25 малят. Цього року приміщення ДНЗ перекрили металопрофілем, та ще ці роботи не закінчено повністю, через нестачу грошей не по усьому периметру даху встановлено ринви (фото вгорі зліва). Молодь села з нетерпінням очікує відкриття у підвалі місцевого будинку культури

придбано та встановлено ігрові споруди на майданчику біля ДНЗ (фото вгорі); школярів – встановлено завдяки реалізації проекту «Місцевий розвиток, орієнтований на громаду» 46 євровікон у школі. Громади віруючих православних та греко-католиків прикрасили свої духовні оселі брамою роботи художнього ковальства – біля церкви та виконаними мозаїкою ошатними образами – на зовнішніх стінах каплички; задля збереження у пам'яті людській славних імен, що залишили яскравий слід в історії села, – відновлено на цвинтарі пам'ятник отцеві М.Галушинському.



Задля пошанування померлого у часи I світової українського солдата, згідно із записом в Євангелії – племянника Пророка нації Т.Шевченка, стараннями колишньої зв'язкової УПА М.Штепи встановлено на його



могилі в с. Ромашівка дерев'яний хрест, який пожертвував депутат райради Г.Опацький.

А от дошкільняткам в Ромашівці трішки сумно: садочок закритися ще 15 вересня, а отже, ні спільних зустрічей святого Миколая, ні хороводів навколо ялинки на Новий Рік для малят, скоріш за все, не буде організовано. Як, зрештою, і в багатьох селах району: наприклад, в Ридодубах, Скородинцях, Давидківцях. Хоча про те, що жодних напрацювань у перерахованих ДНЗ нема – гріх казати. Скородинці от потішили проведенням у приміщенні дитсадка повністю нової системи опалення (фото внизу). «Залишилось ще зовсім небагато – й у будівлі буде затишно, тепло для малечі», – запевнив війт М.Шатковський.

Скородинчани журяться наразі спільною для всього села проблемою – несподіваними розбійними нападами односельчанина на земляків. Уже побив п'ятьох, пліт поламав, вибив металопластикові двері в адмінбудівлі. Працівники сільради бояться виходити на роботу, бо чи не щодня потерпають від брутальності, погроз та залякування зі сторони хулігана. А ввечері, як розповідають, в Скородинцях наче комендантська година – носа на вулицю ніхто не висуне. «От тобі й громада – усміхнеться читаючи хтось, – невже забули народну му-

шинський, Василь Гунька, Михайло Сов'як, Володимир Плішка, Володимир Фартушинський, Ігор Балакунець, Іван Москаль. Хлопці заливають бетонну стяжку у глядацькій залі СБК.

Директор сільського будинку культури Роман Крашівський каже, що хоч коли щось робиш, то й клопотів більше, та він цим не переживає, а навпаки, радіє. Перераховує: цього року і дах поремонтували, й крокву поміняли, а оце от вже й з підлогою у залі впоралися.

Незвичне для сільських доріг дійство мали змогу спостерегти члени комісії з благоустрою у Тарнаві: тут засипали ями на проїжджій частині! (фото вгорі). Сільський голова М.Лісовий хвалиться, що це – завдяки спонсорській допомозі директора ПАП «Обрій» С.Данилишина, він завіз щебеню для підсіпки. А місцеві жителі взялися допомогти працею рук. От так і діло робиться.

Оксана СВИСТУН



дрість: разом і батька легше бити, в єдності – сила і т. д.?»

От про ефективність спільних дій знають у Косові: приємно, що злагоджено, як молоді люди – школярі, так і старші – працівники сільради, інших установ, очистили центр села, стадіон, територію біля пам'ятника, каплички від сміття. Отак разом ще б за цвинтар взялися, щоб привертати увагу тих, хто проїжджає мимо, чистою, а не сухим бадиллям чагарників. Цього можна повчитися у малочисельному селі Пастуше: тут місце захоронення предків доглянуто.

Силу єдності громади знають і випробовують в Угрині. Дев'ятеро сільських умільців безоплатно погодилися допомогти здійснити ремонтні роботи у СБК. Коштів у сільраді вистачило навіть не на всі матеріали (у казначействі затримують про-



На знімку: внизу зліва – дитвора на заняттях у дитсадку в Горішньовишнівській ЗОШ; другому зверху справа – очікує на нові меблі відремонтований зал засідань у Джурицькій сільській раді.

Духовне

Друге народження святині

Села Чорнокінецького куца, як відомо, розпочинаються з Малих Чорнокінців. З місцини, де гостинець робить крутий поворот униз від старенької каплички Пресвятої Богородиці – його візитівки, якій цьогоріч уже виповнилося вісім десятиків літ. Однак хто там давненько не бував, приємно подивується, що з недавніх пір вона знову засяяла у всій своїй красі-позолоті. Саме на церковне свято Романа, 1 грудня, відремонтовану святиню було заново посвячено.



Її історія сягає далекого від наших днів 1933 року. Уродженець села Пилип Вербіцький (1868 р. н.) вирішив поставити саме у цьому

місці каплицю Матері Божої, аби кожен подорожній, вирушаючи в далеку дорогу, міг звернутися до Богородиці з молитвою про щасливу



путь, а повертаючись додому, змовив подячну молитву за щасливе повернення. Доглядав селянин її до самої своєї смерті (1958 р.).

Однієї ночі – це було двадцять років тому – село облетіла страшна звістка: хтось викрав оригінальний образ Зарваницької Матері Божої! Через три роки у Малих Чорнокінцях майстри-художники розмальовували церкву і запропонували свої послуги відновити образ. З тих пір він там і стоїть.

Пригадує Малочорнокінецький сільський голова Ольга Яніцька, що не раз орендар місцевих сільських паїв директор ПАП «Добробут» Роман Кузь звертав увагу на не зовсім привабливий вигляд каплички, і якось наприкінці літа, виходячи з сільської ради, що поруч, запропонував її відновити. І ось, саме на його іменини громада вирішила відзначити її

друге народження, в такий спосіб віддячивши добродію за пожертву. Обряд свячення здійснили за велелюддя сільської громади священники УГКЦ – отець-декан Зіновій Пасічник і місцевий парох Віталій Паламар у співслужінні ще з двома священнослужителями – уродженцем села Степаном Манориком та о. Богданом Недільським. Церковної Грамоти за свій добрий вчинок удостоївся сам меценат, котрий з поважних причин не зміг особисто прибути на свято.

Приїхав привітати сільчан з цією знаменною подією і голова районної ради Володимир Заліщук, коріння якого теж походять з цього мальовничого села з героїчним минулим.

Любомир ГАБРУСЬКИЙ
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Свято поезії

Чаруюча магія Слова на струнах фестивалю «СлОвія – 2013»

Якось під час проведення першого фестивалю «СлОвія» хтось із його учасників зазначив: «Дасть Бог – і буде СлОвія».

І ось минув не один рік, і ми переконалися, що Бог схилиється до того, аби СлОвія жила.



29 листопада в Чорткові відбувся П'ятий літературно-мистецький фестиваль «СлОвія – 2013», організаторами якого виступили райдержадміністрація, районна рада, відділ культури, туризму, національностей та релігій РДА, працівники центральної бібліотечної системи, редакція журналу «Золота Пектораль» в особі її редактора Володимира Погорецького.

За час проведення фестивалю географія учасників широка: від Чорткова, Тернополя, Івано-Франківська, Чернівців, Коломиї, Львова – до Києва. За цей час його гостями були літературний редактор журналу «Київ», голова приймальної комісії

НСПУ Петро Засенко, лауреати Шевченківських премій Михайло Андрусак, Ігор Павлюк, наша неперевершена краянка – актор, відомий письменник Теодозія Зарівна, що нині мешкає в Києві, і ще одна землячка головний редактор «Видавництва Старого Лева» Мар'яна Савка, талановитий перекладач та поетеса Мар'яна Кіянська, світлої пам'яті Степан Сапеляк та багато інших.

Відкриття п'ятого фестивалю відбулося у малій актовій залі засідань районної ради і традиційно розпочалося з молитви та благословіння отця Василя Погорецького. Лірично-презентаційний акцент зібранню надавала ведуча – старший зберігач фондів районного комунального краєзнавчого музею Олександра Іванців. До гостей – майстрів слова з вітанням звернулися заступник голови райдержадміністрації Іван Сте-



чишин, начальник відділу культури, туризму, національностей та релігій РДА Галина Чайківська, яка подарувала головам Тернопільської та Івано-Франківської обласних організацій Національної Спілки письменників України Євгену Безкоровайному і Євгену Барану книги про наше місто.

На літературно-мистецькому фестивалі «СлОвія-2013» вилала надзвичайно тепла і дружна атмосфера. Тут зібралися письменники з Тернопільщини, Івано-Франківщини, Львівщини. Родзинкою було те, що у рамках фестивалю відбувалися зустрічі письменників із учнями шкіл та студентами навчальних закладів міста, так званий «Урок літератури» за участі письменників. Доктором душі до його величності Слова ділилися гості-літератори із молоддю району, презентували новинки літератури.

Відтак у сесійній залі райради з великим успіхом, так би мовити, на одному диханні відбулася концертна програма, яку підготували відділ культури, туризму, національностей та релігій РДА спільно з працівниками ЦБС. Слово від гостей фесту мали Євген Баран та Євген Безкоровайний. Усі запрошені письменники читали свої твори, ділилися враженнями від літературного дійства. Голова Тернопільської обласної організації НСПУ Є.Безкоровайний вручив грамоти і подяки юним співакам та читцям його поезій, а також людям, які вносять вагомий вклад у розвиток «золотопекторалівських проєктів»: голові РДА Степану Кобісу, голові районної ради Володимиру Заліщук, начальнику відділу культури, туризму, національностей та релігій РДА Галіні Чайківській, директору державного медичного коледжу Любоміру Білику, депутату обласної ради Олександр Стаднику (Володимир Погорецький, Євген Баран та Олександр Стадник стояли біля витоків журналу «Золота Пектораль»), директору гуманітарно-педагогічного коледжу Роману Пахолку, директору ТЗОВ «Градбуд – ПЛ» Петру Стахіву, директору СП «Ягільницьке – В», депутату районної ради Василю Вислоцькому, адміністратору сайту журналу «Золота Пектораль» Андрію Боднару.

То ж нехай і надалі живе мовлене чи друковане слово проникає у наші душі, живить їх патріотизмом, духовною енергією та проникає у нашу сутність. Будьмо! Будемо ми – пануватиме слово і від цього житиме «СлОвія».

Леся ЛЕГІТ,
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Хобі

З книгою дружити, жити не тужити

Це дійство перетворилося у справжнісіньке свято. Дітвора декламувала віршики про книгу, лунали пісні, присвячені книгам, юні артисти-герої казок «водили» присутніх сторінками відомих та цікавих історій.

На екрані слайд за слайдом з'являлися прислів'я про книгу, правила поведінки з книгою, обіцянка читача.

Головні герої: королева книга та бджілка цікаво, з дитячим запалом вели дійство посвяти.

Не обійшлося без сценки-діалогу «Скривджена книга». Дітвора з цікавістю стежила за вирішенням проблеми, піднятої в сценці. У залі панувала атмосфера інтриги, очікування розв'язки і тишина.

Час посвяти в читачі, над якими попрацювала класовод Л.П.Галай зі своїми вихованцями, був не просто розвиваючим, а ще й повчальним.



Коли «неслухняний хлопчик», герой сценки, зрозумів свою помилку і звернувся по допомогу до «книжкової лікарні», глядацький зал полегло зітхнув. Діти співпереживали з героями сценки, в їхніх очах було очікування позитивної розв'язки.

Хочеться подякувати батькам, які доклали зусиль, щоб свято було яскравим та захоплюючим, підготували для дітей чудові костюми казкових героїв, а також за участь в акції «Подаруй бібліотеці книжку».

Свято-посвята в читачі пройшло в теплій, дружній атмосфері. Дуже хочеться вірити, що це дійство стане добрим початком справжньої дружби дітей з бібліотекою та книгами.

Люба КУБАСОВА,
завідувач бібліотеки
Чортківської ЗОШ I – III ст. № 4

9 грудня, понеділок		10 грудня, вівторок		11 грудня, середа		12 грудня, четвер													
УТ-1	ICTV	УТ-1	ICTV	УТ-1	ICTV	УТ-1	ICTV												
07.30, 08.00, 08.30, 12.00, 03.50 Новини 07.35 Ера бізнесу 08.45 Корисні поради 09.00 Підсумки тижня 09.50 Політтеатр 10.10 Без цензури 10.35, 16.05 Т/с "Тасмниця старого мосту" (1) 11.25 Нехай Вам буде кольорово! 12.15 Шеф-кухар країни 13.05 Хто в домі хазяїн? 13.25 Аудієнція. Країни від А до Я 13.45 Світло 14.05 Право на захист 14.40 Вікно в Америку 15.00, 18.20 Новини 15.40 Як це? 18.05 Agro-News 18.50 Сільрада 19.15 Про головне 19.30 Фестиваль пісні в Коблево 20.55 Офіційна хроніка 21.00 Підсумки дня 21.50 Фестиваль пісні в Каховці "Музика нас з'єднала" 23.00, 01.00 Підсумки 23.25 На слуху 23.50 Від першої особи	07.35 Факти тижня 08.45 Факти. Ранок 09.15 Т/с "Прокурорська перевірка" 10.25, 13.00 Т/с "Місце зустрічі змінити не можна" 12.45 Факти. День 18.45 Факти. Вечір 19.25 Надзвичайні новини 20.10 Т/с "Спецзагін "Шторм" 22.15 Свобода слова 00.15 Х/ф "Підсадний" (2)	07.30, 08.00, 08.30, 12.00 Новини 07.35 Ера бізнесу 08.45 Корисні поради 09.00, 21.00 Підсумки дня 09.25, 20.55 Офіційна хроніка 09.45 Т/с "Тасмниця старого мосту". (1) 10.30 Т/с "МонтеКрісто" (1) 11.20 Нехай Вам буде кольорово! 12.25 Прем'єра. Д/ф "Епоха Платона Майбороди" 13.30 Х/ф "Біг" 1с.(1) 15.00, 18.20 Новини 15.35 Українська пісня 16.15 Т/с "Тасмниця старого мосту" (1) 17.05 Т/с "Фронт в тилу ворога" 1с. (1) 18.40 Фінансова перспектива 19.05 Останнє попередження 19.35 Концерт Вітаса "Пісні моєї мами" 21.40 Концерт "Я люблю тебе, Україно!" 22.30 Фестиваль пісні в Коблево 23.00 Підсумки 23.25 На слуху 23.50 Від першої особи	07.45 Надзвичайні новини. Підсумки 08.45 Факти. Ранок 09.15, 19.25 Надзвичайні новини 10.20, 16.35 Т/с "Літєйний" 12.45 Факти. День 13.05, 22.15 Т/с "Прокурорська перевірка" 14.30, 20.10 Т/с "Спецзагін "Шторм" 18.45 Факти. Вечір 23.25 Х/ф "Сховище" (2)	07.30, 08.00, 08.30, 12.00, 03.50 Новини 07.35 Ера бізнесу 08.45 Корисні поради 09.00, 21.00 Підсумки дня 09.25, 20.55 Офіційна хроніка 09.30 Уряд на зв'язку з громадянами 10.00 Пряме включення з Кабінету Міністрів України 10.15 Т/с "МонтеКрісто" (1) 11.15 Не вір художому кухарю 11.40 Книга.ua 12.30 Дорослі ігри 13.20 Х/ф "Біг" 2с. (1) 15.00, 18.20 Новини 15.40 Крок до зірок 16.35 Т/с "Фронт в тилу ворога" 2с. (1) 17.55, 01.40 Про головне 18.55 Фінансова перспектива 19.15 Фестиваль гумору "Умора" 21.40 Концерт "Я люблю тебе, Україно!" 23.00, 01.00 Підсумки 23.25 На слуху 23.50 Від першої особи	08.45 Факти. Ранок 09.15, 19.25 Надзвичайні новини 10.25, 16.45 Т/с "Літєйний" 12.45 Факти. День 13.10, 22.15 Т/с "Прокурорська перевірка" 14.35, 20.10 Т/с "Спецзагін "Шторм" 18.45 Факти. Вечір 23.25 Х/ф "Снайпер-2"	07.30, 08.00, 08.30, 12.00, 03.50 Новини 07.35 Ера бізнесу 08.45 Корисні поради 09.00, 21.00 Підсумки дня 09.40, 15.50 Т/с "Тасмниця старого мосту" (1) 10.25 Т/с "МонтеКрісто" (1) 11.20 Нехай Вам буде кольорово! 12.25 Прем'єра. Д/ф "Місце пам'яті - Биківня" 13.20 Х/ф "Табір іде в небо" (1) 15.00, 18.20 Новини 15.20 Рояль в кущах 16.40 Х/ф "Людина з бульвару Капуцинів" (1) 18.40 Фінансова перспектива 19.10 Останнє попередження 19.40 Концерт Вітаса "Мама і син" 21.40 "Надвечір'я" з Т. Щербатюк 22.30 Фестиваль пісні в Коблево 23.00 Підсумки 23.25 На слуху 23.50 Від першої особи	07.00, 07.35, 08.35 Підйом 09.00, 20.00 Т/с "Молодіжна команда" 10.00 Т/с "Щасливі разом" 10.55, 18.00, 22.00 Т/с "Вороніни" 13.25, 14.25 Kids Time 14.55 Т/с "Друзі" 15.50 Т/с "Татусеві дочки" 16.50 Т/с "Щоденник лікаря Зайцевої" 19.00 Репортер 19.20 Абзац! 21.00 Т/с "Кухня" 23.00 Х/ф "Нічний продавець" (2)	07.00, 08.00, 09.00, 14.00, 19.30, 20.40, 23.45 ТСН 07.10, 08.10, 09.05 "Сніданок з 1+1" 08.05 "Економічна правда" 09.30 "Шість кадрів" 10.05, 17.10 Т/с "Любов та покарання" (1) 12.00, 14.25 Х/ф "Я тебе нікому не віддам" 16.45 "ТСН. Особливе" 21.30 Т/с "Шерлок Холмс" (1) 00.05 Х/ф "Великий майстер" (2)	08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 17.50 Новини 08.10, 08.35 "Ранок з ІНТЕРом" 09.10, 12.20 Т/с "Опівдні на пристані" 13.40 "Судові справи" 14.35 "Сімейний суд" 15.40 "Жди мене" 18.00 Ток-шоу "Стосується кожного" 19.05 Т/с "Жінки на межі" 20.00 "Подорожці" 20.30 Т/с "Чорні кішки" 22.25 Т/с "Кулінар 2"	07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 17.50 Новини 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з ІНТЕРом" 09.10, 20.30 Т/с "Чорні кішки" 11.10, 12.20, 03.50 Д/с "Слідство вели... з Леонідом Каневським" 13.40 "Судові справи" 14.40 "Сімейний суд" 15.40 "Давай одружимося в Україні" 16.45 Т/с "Аннушка" 18.00 Ток-шоу "Стосується кожного" 19.05 Т/с "Жінки на межі" 20.00 "Подорожці" 00.25 Т/с "Картковий будинок" (2)	07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 17.50 Новини 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 "Ранок з ІНТЕРом" 09.10, 20.30 Т/с "Чорні кішки" 11.10, 12.20, 03.50 Д/с "Слідство вели... з Леонідом Каневським" 13.40 "Судові справи" 14.40 "Сімейний суд" 15.40 "Давай одружимося в Україні" 16.45 Т/с "Аннушка" 18.00 Ток-шоу "Стосується кожного" 19.05 Т/с "Жінки на межі" 20.00 "Подорожці" 00.25 Т/с "Картковий будинок" (2)	07.00, 08.00, 09.00, 14.00, 19.30, 20.40, 23.40 ТСН 07.10, 08.10, 09.05 "Сніданок з 1+1" 08.05 "Економічна правда" 09.30 "Шість кадрів" 10.05, 17.10 Т/с "Любов та покарання" (1) 12.00, 13.00, 14.25, 15.40, 19.00 Репортер 16.45 "ТСН. Особливе" 21.30 Т/с "Шерлок Холмс" (1) 00.05 "Тачки - 2"	09.00, 17.00, 19.00 Події 09.10, 13.25, 17.20, 22.30 Т/с "Слід" 10.05, 20.00 Т/с "Балабол" 12.15 Ток-шоу "Нехай говорять" 16.00 Критична точка 18.00 Т/с "Поцілуй! Нова історія" 19.20 Ток-шоу "Говорить Україна" 22.00 Події дня	09.00, 17.00, 19.00 Події 09.10, 13.25, 17.20, 22.30 Т/с "Слід" 10.05, 20.00 Т/с "Балабол" 12.15 Ток-шоу "Нехай говорять" 16.00 Критична точка 18.00 Т/с "Поцілуй! Нова історія" 19.20 Ток-шоу "Говорить Україна" 22.00 Події дня	09.00, 21.00 Новини 2+2 09.25 Х/ф "Тіні зникають опівдні". 5 с. (1) 11.00 Х/ф "Помилка резидента". 1 с. (1) 12.40 Д/п "Земля. У пошуках творця" 13.45 Д/п "Зоряні духи" 14.55 Д/п "Тасмниці століття" 16.05 Д/п "Спираль - виток, який не відбувся. Випуск 2" 17.05 Х/ф "Стихія вогню" (1) 19.00 Т/с "Лінійний відділ" (1) 21.25 "ДжеДАІ" 22.00 Х/ф "Красунчик Джонні" (2)	08.20 М/с "Шоу Гарфілда" (1) 08.55 Єралаш 09.55, 21.05 Країна У 11.00, 00.35 Одна за всіх 12.05 Т/с "Ксена - принцеса-воїн" (1) 13.05 Т/с "Якось у казці" (1) 14.00 Богиня шопінгу 15.40 У ТЕТа тато! 16.45 Королева балу 18.00 ТЕТки і шмотки 19.00 Моду народу 20.00 Т/с "Два батька і два сини" (1) 22.10 6 кадрів 23.15 Дурнев+1 23.55 Т/с "Секс і місто" (2) 01.25 Т/с "Закрита школа" (2) 02.10 Т/с "Кремлівські курсанти" (1) 02.55 3 ночі до ранку	07.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 "Вісті ТТБ" 08.00 "Ранок з ТТБ" 10.15 "Думки вголос" 10.30 "Час країни" 11.00 "У країні Мультипландії" 12.00 "Пісня в дарунок" 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 "Вісті ТТБ" 13.30 "Словами малечі про цікаві речі" 13.45 "Пройди світ" 14.00 "Мамина доля" 15.00 "Кіноісторії нашого часу" 15.30 "Ми-українські" 16.15 "Чудесний канал" 16.45 "До речі, про речі" 17.00 "Новини України" 17.30 "Випробуй на собі" 18.00 "В об'єктиві ТТБ" 18.30 "Харків. Invite" 18.45 "Пісня в дарунок" 19.30, 22.30 "Актуально" 19.45 "Храми Поділля" 20.15 "Будьте здорові" 20.45 "Вечірня казка" 21.00 "Золота провінція" 22.45 Д/ф "Довженківськими стежками" 23.00 "Кіно, кіно..." 23.30 "Генії першого роду" 00.00 Мовлення у цифровому форматі цілодобово	07.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 "Вісті ТТБ" 08.00 "Ранок з ТТБ" 10.15 "Думки вголос" 10.30 "Час країни" 11.00 "У країні Мультипландії" 12.00 "Пісня в дарунок" 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 "Вісті ТТБ" 13.30 "Словами малечі про цікаві речі" 13.45 "Пройди світ" 14.00 "Мамина доля" 15.00 "Кіноісторії нашого часу" 15.30 "Ми-українські" 16.15 "Чудесний канал" 16.45 "До речі, про речі" 17.00 "Новини України" 17.30 "Випробуй на собі" 18.00 "В об'єктиві ТТБ" 18.30 "Харків. Invite" 18.45 "Пісня в дарунок" 19.30, 22.30 "Актуально" 19.45 "Храми Поділля" 20.15 "Будьте здорові" 20.45 "Вечірня казка" 21.00 "Золота провінція" 22.45 Д/ф "Довженківськими стежками" 23.00 "Кіно, кіно..." 23.30 "Генії першого роду" 00.00 Мовлення у цифровому форматі цілодобово	07.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 "Вісті ТТБ" 08.00 "Ранок з ТТБ" 10.15 "Думки вголос" 10.30 "Час країни" 11.00 "У країні Мультипландії" 12.00 "Пісня в дарунок" 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 "Вісті ТТБ" 13.30 "Словами малечі про цікаві речі" 13.45 "Пройди світ" 14.00 "Мамина доля" 15.00 "Кіноісторії нашого часу" 15.30 "Ми-українські" 16.15 "Чудесний канал" 16.45 "До речі, про речі" 17.00 "Новини України" 17.30 "Випробуй на собі" 18.00 "В об'єктиві ТТБ" 18.30 "Харків. Invite" 18.45 "Пісня в дарунок" 19.30, 22.30 "Актуально" 19.45 "Храми Поділля" 20.15 "Будьте здорові" 20.45 "Вечірня казка" 21.00 "Золота провінція" 22.45 Д/ф "Довженківськими стежками" 23.00 "Кіно, кіно..." 23.30 "Генії першого роду" 00.00 Мовлення у цифровому форматі цілодобово

На сучасний лад

Jam session, або «Квартирник»: уперше у Чорткові

Дійство, про яке піде нижче мова, відбулося на минулому тижні в готельному комплексі «Гетьман». Його учасниками стали люди різного покоління – від школярів і до тих, кому вони вже годяться в онуки. А об'єднала цю різношерсту публіку її величність – Музика.

У восьмидесяті «квартирниками» називали виступи один перед одним рок-музикантів та виконавців, коли цей стиль музики зазнавав гонінь у Союзі «братніх народів». Саме на них сформувалися такі культові рок-гурти як «Акваріум», «Аліса», «Кіно» та ін. Нині, на щастя, цього немає, але й рок-музика уже немає такої шаленої популярності, як тоді.

Заглянувши до Вікіпедії, дізнаємося, що означає даний термін («jam session») у буквальному розумінні цього слова: дійство, коли музиканти збираються і грають без особливих приготувань, чи коли взяти інструмент і виступити може кожен з присутніх. Зрештою, з ро-

ками суть залишилася тією ж. І ось створений у нашому місті «Музик прожект центр» (букв. Центр музичних проєктів, директор – Сергій Міщій) вирішив реалізувати таку ідею у Чорткові.

Наприкінці літа даний центр організував для усіх охочих курси гри на гітарі. «Сьогоднішня наша молодь немає альтернативи: комп'ютерні ігри, соціальні мережі і т. п. – цим вичерпується її дозвілля, – каже один з викладачів центру Олег Кушнір. Наша мета – навчити їх гри на гітарі, і не тільки навчити, а й надати юним музикантам можливість взяти участь у різних конкурсах, розвиватися далі



професійно».

Jam session – це була їх перша можливість виступу перед широкою слухацькою аудиторією. Відчувалося, що юні учасники трохи хвилювалися, але для них було дуже важливим спробувати себе в ролі музиканта, відчуття сцени, реакцію публіки.

Не менш важливим для подальшого росту, відчуття себе в колі професійних музикантів був виступ їхнього вчителя Олега Кушніра, автора і виконавця своїх пісень Олександра Медяника. Кульмінацією вечора став виступ чи не найвідомішого чортківського рок-гурту «Периферія» – лауреата багатьох музичних фестивалів і конкурсів, який нагородили бурхливими оваціями.

Кава, чай, печиво від готельного комплексу «Гетьман», нефор-

мальне спілкування між собою, з професійними музикантами та море вражень отримали учасники заходу.

Це була «перша ластівка» від Центру музичних проєктів. Наступний захід, партнером якого знову зголосився стати готельний комплекс «Гетьман», якому ця ідея прийшла до вподоби, готується до різдвяних свят і буде сповнений виконанням під музику колядок та щедрівок. Саме зараз розпочався набір у групу солістів-вокалістів, з якими працюватиме професійний викладач.

Отож, хто бажає навчитися грати на гітарі та вокалу у професіоналіє своєї справи – зголошуйтеся в Центр музичних проєктів, що розміщений у Чорткові за адресою: вул. Незалежності, 119 (будуть знижки на музичні інструменти).

Тел.: 097-298-05-72; 096-964-33-62.

**Любомир ГАБРУСЬКИЙ
Фото Ольги МУЛИК**

Популярно про серйозне

Чим завинила русалка?

В одному з недавніх номерів районки (№ 46) мене зворушила замітка Марії Штепи «Незнайка», у котрій йшлося, як група молоді піддала критиці нову збірку поезій Раїси Обшарської «Вуаль русалки».

У збірці вміщені доволі вдалі та оригінальні ілюстрації Анастасії Обшарської, виконані в стилі художньої графіки.

На думку молоді, таке зображення оголеного тіла дівчат (на титульній сторінці – русалка) є потворством та актом приниження, зокрема дівчат підліткового віку. Із доволі цікавою обізнаністю бореться не лише сміх, а й подивування. Таким «знайка» потрібно мати хоча б елементарне розуміння, щоб відділити порнографію (що є дійсно потворством) від художнього відображення оголеного тіла як естетичного зображення в мистецтві жіночої чарівності, краси, естетики та гармонії. Це цілковито діаметрально протилежні

паралелі.

Зазначу, що за матеріалами археологічних досліджень зображення Венери з'явилося у мистецтві в добу пізнього палеоліту (50-10 тис. років до н. е.) людиною Homo sapiens, тобто «людиною розумною», яка за фізичними ознаками вже ототожнювалася з нашими сучасниками. У ті часи на євразійському континенті настав льодовиковий період. Проте холод та суворий клімат лише посприяли самоорганізації первісного суспільства: людина не лише зуміла покращити свій побут, вдосконалити знаряддя праці, а й самоусвідомила себе в природному середовищі. Тоді й зародилися релігія та наука (медицина, астрономія, математика, хімія і т. п.), тобто такі галузі напрямки, без яких нам не обійтися тепер у науково-технічному процесі.

Первісна людина не була обмежена в собі – вона чудово сприймала та відчувала навколишній світ. Внаслідок такого світосприйняття й зародилося мистецтво (образотворче, різьба, хореографія, музика і т. п.). Наприклад, це майстерно вирізьблені кістяні та кам'яні зображення оголених жінок.

Естетичні зображення жіночих тіл часто знаходяться під час розкопок на поселеннях трипільської культури (IV-III тис. до н. е.) мідно-кам'яного віку. На глиняних статуєтках доволі реалістично у пластиці втілено зображення струнких жіночих тіл. Такі «венери» мали магичне та культове призначення. Поява та існування їх пов'язані з важливою, ключовою роллю жінки в господарському та суспільному житті. Її образ охоронниці домашнього вогнища пов'язується з благополуччям та плодючістю. З іншого боку, жінка є володаркою звірів, від чисельності яких залежало й життя та благополуччя общини. З розвитком землеробства вона стає берегинею врожаю та оберегом захисту від злих сил. У подальшому ці сюжети отримали своє продовження в добу бронзи та ранньозалізного часу (II-I тис. до н. е.).

Провідну роль жінки засвідчують не лише

сюжети в релігіях стародавніх кельтів, германців, слов'ян, індусів, а й прекрасно виконані твори мистецтва. У стародавні часи красу та велич жіночого тіла ніхто інший, як стародавні греки і римляни, зобразили у своєму мистецтві. Це засвідчують їх унікальні шедеври, що дійшли до нас у скульптурі й малюнках на вазах, кераміці та настінній мозаїці. Як свідчать археологічні знахідки, повсякденне життя греків та римлян повсякчас було пов'язане з мистецтвом не лише в багатих, а й у бідних оселях. У них виявлено чимало живописних фресок, статуй, художньо прикрашених меблів, посуду – тут втілений весь стародавній світ від міфічних сцен до турбот плінного життя. В античному світі краса тіла передавалася в гармонії духу та пізнанні світу. У таких творах античного мистецтва найпрекраснішою була людина, її краса та вивершеність форм. Тому цими творами й сьогодні не можемо не милуватися і ми. Традиції античності крізь призму затурканого та темного релігійного мракобісся ранньосередньовічної Європи знову були втілені в епоху Ренесансу, Відродження, потім Просвітництва, а з XIX ст. у романтизм. Вони мають продовження тепер.

Землі сучасної України не залишалися осторонь таких культурних впливів. Чого тільки вартує «Русалка Дністровая», видана 1837 року під редакцією романтиків Я. Головацького, І. Вагилевича, М. Шашкевича. Саме вона пробудила сплячий дух нації. Але русалка (у давньослов'янській релігії стихія води) в уособленні певної групи людей – це така собі гола напівдівця, напівриба і є вираженням зла, ганьби та сорому. У такому випадку непотребом слід вважати все надбання цивілізації людства, полотно Леонардо да Вінчі, Рафаеля, голландських майстрів живопису... До цього переліку необхідно додати й картини воістину брахмана світової культури Тараса Шевченка, де також зображені «голі баби».

З таких «понятій» (модне слово тепер) випливає, що все це необхідно знищити і стерти з лиця землі – натомість створити щось нове. На жаль, такі речі доволі часто практикувалися в історії, наприклад, більшовиками у 1917-му.

Та невже у період інквізиції панувало саме глупство? Ні, єзуїти були досить розумні, не дурніші за теперішніх, що ходять в рясах. Добре вони знали на мистецтві, не віддали все вогню. А шанувальники русалки? Яків

Головацький – священик, Маркіян Шашкевич – також.

Шкода такої надзвичайно обізнаної та дуже грамотної групи молодих людей, котру вдало зомбує хтось з певною на те метою. Адже на психічний вплив ефективно піддається організм у дитячому та підлітковому



віці із ще не сформованою психікою, а наслідки можуть бути непередбачуваними.

Я особисто не знайомий з Обшарськими. Лише як поціновувач поетичного слова хочу зазначити, що поезії п. Раїси, у якій «талант до віршів не позичений, а власний», насправді неперевершений. Щодо малюнків у стилі графіки п. Анастасії, то відчувається майстерність митця. Воєдино, гармонійно змодифіковані у збірці слово та малюнок – це наче прокладений міст між минулим, сучасним та майбутнім. Успіхів вам!

**Володимир ДОБРЯНСЬКИЙ,
археолог**



Пенсійний фонд інформує**На заувагу пенсіонерам, які працюють чи звільнюються з роботи**

Окремі складові пенсійної виплати встановлюються в залежності від того, працює особа чи ні. Тому важливо своєчасно повідомляти органи Пенсійного фонду про своє працевлаштування чи звільнення з роботи.

Працюючим пенсіонерам пенсія не виплачується, якщо призначена:

- достроково з урахуванням норм законів України "Про зайнятість населення" (за скороченням чисельності) та "Про основні засади соціальної захисту ветеранів праці та інших громадян похилого віку в Україні" (за станом здоров'я) у період до досягнення загально-встановленого пенсійного віку;
- жінкам, які народилися після 1 жовтня 1956 р. та скористалися правом дострокового виходу на пенсію по досягненні 55-річного віку

зі зменшенням її розміру до досягнення пенсійного віку, визначеного статтею 26 Закону України "Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування";

- за вислугу років у період роботи особи за спеціальністю, що дає право на призначення пенсії за вислугу років;

- соціальна пенсія (крім соціальних пенсій інвалідам з дитинства).

Людмила ФІЛЯК,
заступник начальника управління ПФУ у Чортківському районі

Варто зауважити**Паспорт дистанційно – ні!**

На «гарячу лінію» Управління Державної міграційної служби України в нашій області часто надходять запитання про те, чи можна оформити закордонний паспорт без особистої присутності заявника. Відповідь однозначна – «Ні»!

Із 2007 року українцям видають паспорти з полікарбонатною сторінкою, на яку фото наносять методом лазерного гравіювання на підприємстві в Києві, а не вклеюють у «паспортному столі». Сам знімок роблять безпосередньо в територіальному підрозділі міграційної служби в день звернення особи із заявою на оформлення закордонного паспорта. Завдяки цьому документ є більш захищеним від підробок.

Процес фотографування займає лише кілька хвилин і не потребує додаткової оплати – вона входить у вартість адміністративної послуги.

Міграційна служба застерігає громадян: аби не стати жертвою шахраїв, у жодному разі не погоджуйтесь на пропозицію оформити документ дистанційно. Піддаючись спокусі – зекономити час, ви не лише не отримаєте документ, а й втратите власні кошти.

Ілір'ян СВЯРИЧЕВСЬКИЙ,
завідувач Чортківського районного сектора УДМС України в Тернопільській області

Варто знати**Коли «спрощенці» звітують з єдиного внеску раз на рік**

Фізичні особи-підприємці, які обрали спрощену систему оподаткування, без використання праці найманих працівників, формують та подають звіт самі за себе один раз на рік до 10 лютого року, наступного за звітним періодом. Звітним періодом для них є календарний рік.

Звіт подається за формою згідно з таблицями 2, 4 додатку 5 до Порядку формування та подання страхувальниками звіту щодо сум нарахованого єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне

страхування, що затверджений наказом Міністерства доходів і зборів України від 9 вересня поточного року за № 454.

При цьому звіт не подається платниками єдиного податку, які є пенсіонерами за віком або інвалідами та отримують відповідно до закону пенсію або соціальну допомогу.

**Інформаційно-комунікаційний відділ
Головного управління Міндоходів
у Тернопільській області**

Держфінинспекція інформує**Допоможе «телефон довіри»**

Начальник Державної фінансової інспекції в Тернопільській області Федір Бортняк просить громадян області максимально жорстко реагувати на можливі прояви корупції або службового недбальства в діях її працівників. Якщо ви відчуваєте упередженість з боку фінансового інспектора, формалізм чи відхилення від нормативно-правових актів у його роботі, негайно дзвоніть на «телефон довіри» за номером (0352) 52-54-05.

У той же час Федір Бортняк з метою дотримання фінансової дисципліни, раціонального і цільового використання державних коштів та недопущення їх розкрадання закликає усіх до співпраці з Держфінинспекцією в області. Якщо вам відомі факти неправомірних вчинків у роботі чиновників з державним майном та грошима, а тим більше факти їх незаконного привласнення, не вагайтесь – дзвоніть на «телефон довіри» за номером (0352) 52-54-05.

Зі скаргами, запитаннями та пропозиціями також можна дзвонити на «телефон довіри» Державної фінансової інспекції України за номером (044) 425-38-18.

Петро БАБ'ЯК,
начальник Чортківської міжрайонної держфінинспекції

Станом на 20-у год. 25 листопада ц. р. у зв'язку із погіршенням погодних умов були знеструмлені такі населені пункти району: Товстенське, Кривеньке, Колиндяни, Пробіжжя, Давидківці, Тарнавка, Пастуше, Липники, Горішня Вигнанка, Переходи, Шманьківці, Шманьківчики, Черкавщина, Шулганівка, Нагірянкя, Стара Ягільниця, Ягільниця, Долина, Росохач, Свидова, Мухавка, Антонів, Скородинці, Біла, Угринь, Залісся, Джури, Джурина, Сдобідка, Малі Чорнокінці, Великі Чорнокінці, Чорнокінецька Воля, Ромашівка, Звиняч, Ридодуби, Скомороше, Бичківці, Косів, Білобожниця, Мазурівка, Коцюбинчики, Сокиринці, Босири, Зелена, Чортків.

Основними причинами аварійних відключень були виняткові погодні умови – налипання мокрого снігу на лінії електропередач та сильні пориви вітру. Всі аварійні вимкнення на даний час ліквідовані.

**Адміністрація Чортківського РЕМ
ВАТ "Тернопільобленерго"**



Педагогічний та учнівський колектив Звиняцької загальноосвітньої школи I – II ступенів висловлюють щирі співчуття вчителю школи Ользі Павлівні Цітульській з приводу неправої втрати – смерті чоловіка.
Нехай земля йому буде пухом.



Педагогічний та учнівський колектив, обслуговуючий персонал Великочорнокінецької ЗОШ I – III ступенів висловлюють щирі співчуття отцю-пароходу Богдану Недільському з приводу неправої втрати – смерті матері.
Вічна їй пам'ять.



Педагогічний колектив Великочорнокінецької ЗОШ I – III ступенів висловлює щирі співчуття вчителям Ользі Семенівні Сороцькій та Наталії Степанівні Маковецькій і працівнику школи Степану Сороцькому з приводу втрати – смерті матері, бабусі.
Нехай земля покійній буде пухом.



Батьки та учні 4 класу Чортківської ЗОШ I – III ступенів № 6 висловлюють щирі співчуття класному керівникові Галині Петрівні Смагулі з приводу важкої втрати – смерті її брата Ярослава Петровича.
Хай Божа благодать огорне душу покійного, а земля буде йому пухом.



Колектив Колиндянської ЗОШ I – III ст. висловлює щирі співчуття в. о. директора Антоніні Людвігівні Довгань з приводу тяжкої втрати – смерті її матері РАБЧАК Орислави Петрівни.

ПОДЯКА

29 листопада відійшла у вічність найрідніша людина – мати, любляча бабуса **ГЕРАС Олександра Богданівна.**

Хочемо щиро висловити подяку всім, хто розділив з нами цю скорботну подію. Одним з перших, хто відукнувся на нашу біду, був директор державного медичного коледжу Любомир Степанович Білик. Його підтримка допомогла відчути нам, що ми не на самоті з нашим горем. Також хочемо висловити ще слова вдячності і колективу ЧДМК за теплі слова, щирі співчуття та увагу. Нехай Господь Бог віддячить усім за їхні чуйність та доброту.

З повагою – сумуючі сім'ї Бандур та Герасів.

ОДПІ інформує**У грудні збільшується розмір мінімального страхового внеску**

Для фізичних осіб, які обрали спрощену систему оподаткування, розмір єдиного соціального внеску становить 34,7 відсотка від суми, що визначається такими платниками самостійно, але не більше максимальної величини бази нарахування єдиного внеску, встановленої чинним законодавством. При цьому сума єдиного внеску не може бути меншою за розмір мінімального страхового внеску за кожною особою.

Мінімальний страховий внесок для фізичної

особи «спрошенця» визначається як добуток мінімального розміру заробітної плати на розмір внеску, тобто на 34,7 відсотка.

Розмір мінімальної заробітної плати з 1 січня цього року становить 1147 грн., з 1 грудня ц. р. – 1218 грн. Відповідно розмір мінімального страхового внеску у грудні становитиме 422,65 грн.

**Інформаційно-комунікаційний сектор
Чортківської ОДПІ ГУ Міндоходів
у Тернопільській області**

Кредит готівкою з канікулами

Пропускай місячний платіж,
якщо необхідно!

Детальніше про умови кредитування дізнавайтесь за наступними контактами:

(095) 287-65-47

Вартість дзвінків - згідно з тарифами Вашого оператора зв'язку.

Pt Platinum Bank®

Детальніше про умови кредитування за номером 0-800-308-308 (дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України безкоштовні), інші дзвінки – згідно з тарифами відповідного оператора зв'язку.

Під фразою «пропускай місячний платіж, якщо необхідно» слід розуміти можливість перенесення платежу за кредитами готівкою на кінець строку кредиту без зміни розміру платежу. Послуга надається для кредитів, що оформлені з можливістю перенесення платежу. Скористатися послугою можливо 1 раз протягом кожного 12-місячного періоду, починаючи з 3-го платежу, за умови відсутності поточної простроченої заборгованості за кредитами у ПАТ «ПтБ». Цей купон не є гарантією отримання кредиту. Ліцензія НБУ № 217 від 20.10.2011 р.

КУПОН НА КРЕДИТ З КАНІКУЛАМИ
ВИРІЖТЕ ЦЕЙ КУПОН ТА ЗАВІТАЙТЕ З НИМ ДО
ОДНОГО З ПУНКТІВ ВИДАЧІ КРЕДИТІВ
15121861

ПРОДАЮТЬСЯ**квартири**

2-кімнатна квартира в смт Заводське, 4-й поверх, площею 50 кв. м. Є опалення, лічильники, можна з меблями. Квартира в хорошому стані.

Тел.: 2-46-20, 096-386-87-96.

квартири у м. Чортків: 3-кімнатна – по вул. Кн. В. Великого, 16/55, **2-кімнатна** – по вул. Незалежності, 74/9 і **3-кімнатна** – у м. Тернопіль по вул. Чернівецькій.
Тел. 096-167-09-67.

квартира з меблями у житловому будинку котеджного типу по вул. Бічній Граничній, біля парку. Загальна площа – 290 кв. м. Опалення автономне, водопостачання з криниці. Є підвал та земельна ділянка. Можливо у розстрочку.
Тел.: 099-416-63-63, 098-578-23-53.

інше

магазин-кафетерій по вул. Копичинецькій, 9, може бути використаний під магазин автозапчастин, продуктів, будматеріалів. Ціна договірна.
Тел. 067-257-02-73.

дача в кооперативі «Вишня» (вул. Бердо): 0,06 га землі, дачний будиночок, придатний для житла.
Тел. 050-377-31-00.

3-кімнатна квартира у м. Чортків по вул. С. Бандери, 15. Загальна площа – 72 кв. м, житлова – 49 кв. м. Зроблено євро-ремонт, проведено Інтернет, кабельне телебачення.
Тел. 096-186-94-21.

1-кімнатна квартира у м. Чортків по вул. Шевченка, 84 на 5-му поверсі в 5-поверховому цегляному будинку. Загальна площа – 31 кв. м (балкон з видом на парк). Євроремонт, всі двері нові, вікна, нова сантехніка, паркет, лічильники, і/о, телефон, Інтернет, кабельне телебачення, підвал. Ціна договірна. Терміново.
Тел. 097-911-48-38.

2-кімнатна квартира на першому поверсі 2-поверхового будинку по вул. Незалежності. **Тел. 067-919-46-29.**

автомобіль Авео 2012 р. в. Можлива виплата частинами (від 1300 грн. в місяць). **Тел. 096-740-93-19.**

гараж під новозбудованим будинком по вул. Незалежності (навпроти хлібозаводу) площею 23 кв. м. **Тел. 096-452-73-00.**

будинки

незавершений будинок по вул. Пилипа Орлика розміром 22 x 24 кв. м, 0,25 га землі. Ціна договірна.
Тел. 067-257-02-73.

Щиро вітаємо з ювілеєм Ганну Миколаївну ГАЛАНЮК.




Дай Вам, Боже, днів щасливих, Дай добра, здоров'я, сили, Дай любові, згоди, втіхи, Змоги дай життю радити. А сьогодні на ювілейне свято Щастя зичим Вам багато, Хай Вас Бог благословляє, Многих літ Вам посилає. **Друзі по роботі.**




Вітаємо з ювілеєм завідуючого гуртожитком Чортківського гуманітарно-педагогічного коледжу ім. О.Барвінського Антона Євстахійовича МОНАСТІРСЬКОГО.

Пливуть літа, мов тихі води, І вже минає 50. Хоч як прожитих років шкода, Та не повернути їх назад. Ще небо хмарами не вкрите, Ще так прозора сяють роси, А вже по ліву руку – літо, А вже по праву руку – осінь. А час летить нестримно далі, Й душа немовби молодіє. По ліву руку – всі печалі, По праву руку – всі надії. Життя не зміряти літами, А щастя – то важка наука... Хай буде радість завжди з Вами По ліву і по праву руку. Хай щастя панує у Вашому домі І радість у ньому живе, Здоров'я міцного і щирої долі, Хай Бог посилає і Вас береже. **З найщирішими побажаннями – студенти гуманітарно-педагогічного коледжу та працівники гуртожитку.**



Педагогічний колектив Полівецької ЗОШ І – ІІ ступенів щиро вітає з Днем народження директора ПАП «Полівець» Мирослава Івановича ЧИРА.

Нехай рікою щастя плететься, В родині гарно все ведеться. І серце хай не знає болю На довгий вік і світлу долю. І ще любові щиро зичим, Здоров'я, квітів і краси, І літ щасливих до сторіччя, Усіх гараздів з роси й води.



Вважати недійсними


посвідчення громадянина, потерпілого внаслідок аварії на ЧАЕС, серії В-П за № 509281, видане Тернопільською обласною державною адміністрацією 11 березня 2011 р. на ім'я: **ЮРКІВ Олександр Михайлович.**

військовий квиток, виданий Калуським військкоматом у 2006 р. на ім'я: **КОБУТА Роман Васильович.**

диплом серії ТЕ за № 33634786, виданий Залицьким державним аграрним коледжем ім. Є.Храпливого 9 червня 2008 р. на ім'я: **ЮРКІВ Олександр Михайлович.**

Колектив Чортківського водоканалу щиросердечно вітає з ювілеєм бухгалтера Ганну Богданівну ДЗЮБУ.

З нагоди Дня народження зичимо Вам міцного здоров'я, добра, благополуччя, довгих і щасливих років життя. У цей святковий день, Коли настав Ваш ювілей, Ми щиро Вас вітаємо, Добра і щастя Вам бажаємо. Хай доля дарує ще років багато, Відпустить здоров'я міцного, добра! Хай повниться ласкою рідная хата Й багато в ній буде любові й тепла. Хай радість заповнює кожну годину, Від горя хоронить молитва свята. Хай легкою буде життєва стежина На многі та благі літа!



Щиро вітаємо з ювілеєм секретаря Малочорнокінецької сільської ради Галину Степанівну ТКАЧУК.



З ювілеєм вітаємо і бажаємо Тобі: Будь щаслива Ти безкрайньо, Ти – найкраща на землі. Ще ми хочем побажати, Щоб в нелегкому житті Всі ті труднощі долати, Що у Тебе на путі. Молодість Твоя хай не проходить, А разом з нею радість, доброта. Хай вічними гостями в домі будуть І затишок, і мир, і доброта. Також бажаєм щастя і здоров'я, І усмішок, бадьорості та сил. Щоб Ти завжди була найкраща в світі, Щоб Ти була щасливою завжди. **З повагою – колектив працівників Малочорнокінецької сільської ради.**



Вшанування Привітали футболістів у Милівцях

В останні дні листопада у приміщенні Милівецької сільської школи відбулися урочистості з нагоди вшанування місцевої футбольної команди за перше місце в другій групі (зона «Центр») відкритої першості району з футболу.



ганізувати завідувача сільським клубом О.Моспанчук. З вітальним словом та подякою до переможців та меценатів звернулася сільський голова М.Поворозник, котра від свого імені вручила пам'ятні подарунки І.Войцишину та І.Поворознику, який постійно забезпечував команду автотранспортом.


Наталія ПОПИК, секретар Милівецької сільської ради

На святі були присутні заступник голови районної ради Л.Хрустава і начальник відділу у справах молоді та спорту райдержадміністрації О.Галушак, котрі звернулись до гравців ФК «Милівці» з вітальними словами і вручили їм грамоти та медалі. Директор ПАП «Довіра» І.Войцишин вручив грошову премію в розмірі 1000 гривень. Привітали переможців і жителі села. А саме учні школи під керівництвом вчителя музики В.Пасечко та сільський жіночий ансамбль, учасники гуртка «Художнього слова», яких зуміла зор-



8 грудня святкує 70-річчя Оксана Сидорівна БІЛІНСЬКА зі с. Шманьківчики.

Спинити час ніхто не в змозі, І грає ліс, і квітне сад, На Вашім сонячній порозі З'явилось мудрих 70! Ваш ювілей – поважна дата, Про це нагадувать не слід, А краще щиро побажати Здоров'я, щастя й довгих літ. Щоб завжди Ви жили у мирі, В колі рідної сім'ї. Хай пісні веселі й щирі Вам співають солов'ї. **З любов'ю і повагою – чоловік, діти, онуки і правнук Олежко.**



Родовід

З народженням Тебе, малятко!

У Чортківському пологовому будинку за період з 20 листопада по 4 грудня ц. р. народилося 11 дівчаток і 13 хлопчиків.

20 листопада о 6 год. 39 хв. – **хлопчик** (3 кг 100 г, 50 см) в **Оксани ПОЗНАНСЬКОЇ** із м. Чортків, о 17 год. 40 хв. – **дівчинка** (3 кг, 50 см) в **Олесі ФУНДИТУС** із м. Чортків, о 22 год. 20 хв. – **хлопчик** (3 кг 550 г, 53 см) у **Наталії ГАВРОН** із м. Чортків;

21 листопада о 13 год. 30 хв. – **хлопчик** (3 кг 160 г, 53 см) у **Надії РУДИК** зі с. Ромашівка;

23 листопада о 7 год. – **дівчинка** (2 кг 850 г, 50 см) у **Людмили КУЗЬМИ** із м. Чортків;

24 листопада о 16 год. – **дівчинка** (3 кг 390 г, 53 см) в **Аллі ЗБРІСЬКОЇ** із м. Чортків;

25 листопада о 3 год. 50 хв. – **хлопчик** (3 кг 760 г, 55 см) у **Марії ГОНТАР**

із м. Чортків;

26 листопада о 15 год. 05 хв. – **дівчинка** (3 кг, 49 см) в **Оксани НИКОЛИН** зі с. Переходи, о 20 год. 10 хв. – **дівчинка** (2 кг 970 г, 51 см) в **Олені СОКІЛ** зі с. Колиндяни;

27 листопада о 00 год. 15 хв. – **дівчинка** (3 кг 325 г, 50 см) в **Оксани ДМИТРІВ** із м. Чортків;

28 листопада о 00 год. 40 хв. – **хлопчик** (3 кг 250 г, 52 см) в **Ірини ЛАЙБІДИ** зі с. Мухавка, о 7 год. 15 хв. – **дівчинка** (3 кг 680 г, 55 см) у **Галини КОНОПЕЛЬСЬКОЇ** зі с. Джурин, о 8 год. 25 хв. – **дівчинка** (3 кг 340 г, 54 см) у **Галини ДУТКИ** зі смт Заводське, о 10 год. 25 хв. – **хлопчик** (3 кг 580 г, 54 см) в **Олександрі ТОКАЛЬСЬКОЇ** зі с. Полівці, о 15 год. 05 хв. – **хлопчик** (3 кг 30 г, 52 см) у **Надії РИБЧАК** зі с.Звиняч, о 18 год. 45 хв. – **хлопчик** (3 кг 120 г,

50 см) у **Зоряни ЛАПЧУК** зі с. Джурин, о 23 год. 25 хв. – **хлопчик** (3 кг 420 г, 50 см) у **Марії МІЩЕНКО** зі с. Сосулівка;

29 листопада о 4 год. 35 хв. – **дівчинка** (3 кг 570 г, 55 см) у **Роксолани-КУЧЕРЯВОЇ** зі с. Шманьківчики, о 14 год. 10 хв. – **хлопчик** (3 кг 190 г, 55 см) у **Тетяни БЛАЖЕНКО** зі с. Скородинці;

30 листопада о 14 год. – **дівчинка** (3 кг 350 г, 52 см) у **Віри ТКАЧИШИН** із м. Чортків;

2 грудня о 1 год. 30 хв. – **хлопчик** (3 кг 400 г, 54 см) у **Надії МЕДИНСЬКОЇ** зі с. Нагірянна, о 1 год. 36 хв. – **хлопчик** (3 кг 780 г, 57 см) у **Тетяни ДУТКИ** зі с. Сосулівка, о 9 год. 50 хв. – **хлопчик** (3 кг 150 г, 50 см) в **Олесі ЄРМОЛОВИЧ** зі с. Давидківці;

4 грудня о 2 год. 35 хв. – **дівчинка** (2 кг 780 г, 50 см) у **Лілії МОЩАР** зі с. Стара Ягільниця.

ЖИВА РИБА ДО СВЯТА!

Білий амур – 22 грн. за кг
Короп – 25 грн. за кг
Форель – 55 грн. за кг

При замовленні більше ніж на 50 грн. доставка по місту на дім безкоштовна.



Тел.: 067-197-53-99, 050-952-06-03

ТКАНИНИ
швейна ФУРНІТУРА
ремонт одягу
в магазині НОРМА
перший поверх

Працюємо з 9:00 - 16:00
Субота з 9:00 - 16:00
Неділя - вихідний



ПРОГНОЗ ПОГОДИ НА ТИЖДЕНЬ	СУБОТА 7 грудня	НЕДІЛЯ 8 грудня	ПОНЕДІЛОК 9 грудня	ВІВТОРОК 10 грудня	СЕРЕДА 11 грудня	ЧЕТВЕР 12 грудня	П'ЯТНИЦЯ 13 грудня
	-2 ... 0	-4 ... -1	-4 ... +2	-6 ... +1	-7 ... -2	-3 ... 0	-3... 0